



LP HOSE AND REGULATOR REPLACEMENT INSTRUCTIONS

FI NESTEKAASULETKUN JA SÄÄTIMEN VAIHTAMISOHJEET

NO INSTRUKSJONER FOR SKIFTE AV LP-SLANGE OG REGULATOR

DA ANVISNINGER FOR UDSKIFTNING AF LP-SLANGE OG REGULATOR

SV INSTRUKTIONER FÖR BYTE AV LP-SLANG OCH REGULATOR

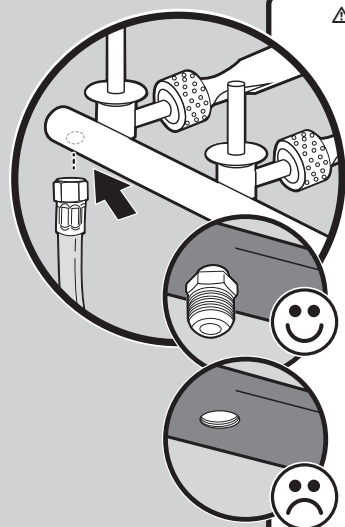
NL VERVANGINGSINSTRUCTIES PROPAANGASSLANG EN GASDRUKREGELAAR

ET VEDELPROPAANGAASI VOOLIKU JA REGULAATORI ASENDAMISE JUHISED

LV ŠP GĀZES ŠĻŪTENES UN REGULĀTORA NOMAIŅAS INSTRUKCIJAS

LT SP ŽARNOS IR REGULIATORIAUS KEITIMO INSTRUKCIJOS

IS LEIÐBEININGAR UM AÐ SKIPTA UM SLÖNGU OG ÞRÝSTIJAFNARA FYRIR FLJÓTANDI PRÓPANGAS



NOTE: Some older models have the hose threaded directly into the bottom of the manifold (see illustration). If your hose is threaded into the bottom of the manifold, replace using only a Weber® authorized replacement manifold. Contact the Customer Service Representative in your area using the contact information on our web site. Log onto www.weber.com.

FI **HUOMAUTUS:** Joissakin vanhemmissa malleissa letku on kiinnitetty kierteillä suoraan jakoputken alaosaan (ks. kuvaa). Jos letku on kierteillä kiinni jakoputken alaosassa, käytä ainoastaan Weber® valtuuttamaa varajakoputkea. Ota yhteys alueesi asiakaspalveluun sivustolla olevaa osoitetta käyttäen. Kirjautu sivulle www.weber.com.

NO **MERK:** På noen eldre modeller er slangen festet direkte i bunnen av manifolden (se figuren). Hvis slangen på din modell er festet i bunnen av manifolden, må du kun bruke en reservemanifold som er godkjent av Weber®. Kontakt din lokale kundeservicerepresentant. Du finner kontaktinformasjon på våre nettsider. Logg deg inn på www.weber.com.

DA **BEMÆRK:** På nogle ældre modeller er slangen skruet direkte ind i bunden af manifolden (se illustration). Hvis din slange er skruet ind i bunden af manifolden, skal den udelukkende udskiftes med en Weber®-autoriseret udskiftningsmanifold. Kontakt kundeservicerepræsentanten i dit område vha. kontaktoplysningerne på vores websted. Log på www.weber.com.

SV **ANM.:** På vissa äldre modeller gängas slangen direkt i i förgreningsrörets undersida (se bild). Om din slang gängas in i förgreningsrörets undersida, ersätt endast med ett Weber®-godkänt ersättningsförgreningsrör. Kontakta kundservicerepresentanten i ditt område med hjälp av kontaktinformationen på vår webbplats. Logga in på www.weber.com.

NL **NB:** Op sommige oudere modellen is de slang rechtstreeks onder in het spuitstuk geschroefd (zie de afbeelding). Als uw slang onder in het spuitstuk geschroefd is, mag het alleen worden vervangen met een door Weber® goedgekeurd vervangend spuitstuk. Gebruik de contactinformatie op onze website om contact op te nemen met de vertegenwoordiger van de klantendienst in uw regio. Log in op www.weber.com.

ET **MÄRKUS:** Mõnel vanemal mudelil on voolik suunatud otse kollektori põhja (vt joonist). Kui voolik on suunatud otse kollektori põhja, kasutage vahetamisel ainult Weber® volitatud asenduskollektorit. Pöörduge oma piirkonna klienditeeninduse esindaja poole, kasutades meie veebisaidil esitatud kontaktandmeid. Logige sisse aadressil www.weber.com.

LV **PIEZĪME:** Dažiem vecākiem modeļiem šļūtene ir pievienota tieši kolektora apakšdaļai (skatīt attēlu). Ja jūsu šļūtene ir pievienota kolektora apakšdaļai, nomainiet, izmantojot tikai Weber® autorizētu nomainas kolektoru. Sazinieties ar klientu atbalsta pārstāvi jūsu reģionā, izmantojot kontaktinformāciju mūsu tīmekļa vietnē. Piesakieties www.weber.com.

LT **PASTABA:** kai kuriuose senesniuose modeliuose žarna įsriegta tiesiai į kolektoriaus dugną (žr. paveikslėlį). Jeigu jūsų turimame modelyje žarna yra įsriegta į kolektoriaus dugną, keiskite tik „Weber“ patvirtintu pakeitimo kolektoriumi. Susisiekite su savo regiono klientų aptarnavimo atstovu naudodamiesi mūsų svetainėje pateikta kontaktine informacija. Prisijunkite adresu www.weber.com.

IS **ATHUGIÐ:** Á sumum eldri gerðum er slangan fest beint við botninn á soggreininni (sjá skýringarmynd). Ef slangan er fest við botninn á soggreininni skaltu aðeins nota soggrein sem er samþykkt af Weber® ef þú þarft að skipta um hana. Hafðu samband við þjónustuaðilann á þínu svæði með tengiupplýsingunum á heimasíðunni okkar. Skráðu þig inn á www.weber.com.

⚠ WARNING: GENUINE WEBER-STEPHEN REPLACEMENT PARTS MUST BE USED FOR ANY REPAIR OR REPLACEMENT. YOUR ACTIONS, IF YOU FAIL TO FOLLOW THIS PRODUCT WARNING, MAY CAUSE A FIRE, AN EXPLOSION, OR STRUCTURAL FAILURE RESULTING IN SERIOUS PERSONAL INJURY OR DEATH AS WELL AS DAMAGE TO PROPERTY. (WILL VOID ALL WARRANTY PROTECTION.)

FI ⚠ VAROITUS: AITOJA WEBER-STEPHEN VARAOSIA ON KÄYTETTÄVÄ KAIKISSA KORJAUKSISSA TAI VAIHDOKSISSA. SINUN TOIMINTASI, JOS ET NOUDATA TÄTÄ TUOTEVAROITUSTA, VOI AIHEUTTAA TULIPALON, RÄJÄHDYKSEN TAI RAKENTEELLISEN VIAN, JOTKA VOIVAT JOHTAA VAKAVIIN RUUMIINVAMMOIHIN TAI KUOLEMAAN, SEKÄ AIHEUTTAA OMAISUUSVAHINKOJA.

(MITÄTÖI KAIKEN TAKUUN.)

NO ⚠ ADVARSEL: EKTE RESERVEDELER FRA WEBER-STEPHEN MÅ BENYTTES VED EVENTUELLE REPARASJONER ELLER UTSKIFTINGER. DERSOM DU UNNLATER Å FØLGE DENNE PRODUKTADVARSELEN, KAN HANDLINGENE DINE FØRE TIL BRANN, EKSPLOSION ELLER KONSTRUKSJONSSKADER OG FORÅRSÅKE ALVORLIGE PERSONSKADER ELLER DØDSFALL SAMT SKADE PÅ EIENDOM.

(VIL ANNULERE ALL GARANTIBESKYTTELSE.)

DA ⚠ ADVARSEL: DER SKAL ANVENDES ÆGTE WEBER-STEPHEN-RESERVEDELE TIL ENHVER FORM FOR REPARATION ELLER UDSKIFTNING. FØLGER DU IKKE DENNE VEJLEDNING, KAN DINE HANDLINGER FORÅRSÅGE EN BRAND ELLER EKSPLOSION ELLER FÅ KONSTRUKTIONEN TIL AT BRYDE SAMMEN, HVILKET KAN MEDFØRE ALVORLIGE PERSONSKADER ELLER DØDEN SAMT MATERIELLE SKADER.

(AL GARANTIBESKYTTELSE ER DERMED UGYLDIG.)

SV ⚠ VARNING! WEBER-STEPHEN:S ORIGINALRESERVEDELAR MÅSTE ANVÄNDAS VID ALLA REPARATIONER OCH BYTEN. OM DU INTE FÖLJER DENNA PRODUKTVARNING KAN DINA HANDLINGAR LEDA TILL BRAND, EXPLOSION ELLER HAVERI, VILKET KAN ORSAKA ALLVARLIG PERSONSKADA ELLER DÖDSFALL OCH SKADA PÅ EGENDOM. (LEDER TILL ATT ALLT GARANTISKYDD UPPHÖR ATT GÄLLA.)

NL ⚠ WAARSCHUWING: GEBRUIK VOOR REPARATIES OF VERVANGINGEN UITSLUITEND ORIGINELE VERVANGENDE ONDERDELEN VAN WEBER-STEPHEN. INDIEN U DEZE PRODUCTWAARSCHUWING NIET OPVOLGT, KUNNEN UW HANDELINGEN TOT BRAND, EXPLOSIË OF HET FALEN VAN DE CONSTRUCTIE LEIDEN, MET ERNSTIG PERSOONLIJK LETSEL OF OVERLIJDEN EN SCHADE AAN EIGENDOMMEN TOT GEVOLG.

(ALLE GARANTIE KOMT TE VERVALLEN.)

ET ⚠ HOIATUS. MISTAHES DETAILI PARANDAMISEL VÕI ASENDAMISEL TOHIB KASUTADA WEBER-STEPHENI ORIGINALVARUOSI. KUI TE EI JÄRGI SEDA HOIATUST, SIIS VÕIB TEIE TEGEVUS PÕHJUSTADA TULEKAJU, PLAHVATUSE VÕI KONSTRUKTSIOONI PURUNEMISE, MIS VÕIB PÕHJUSTADA RASKEID KEHAVIGASTUSI VÕI SURMA NING KA KAHJUSTADA VARA.

(TÜHISTAB KOGU GARANTII.)

LV ⚠ BRĪDINĀJUMS! VEICOT JEBKĀDU REMONTU VAI NOMAIŅU, JĀIZMANTO TĪKAI ORIGINĀLĀS WEBER-STEPHEN REZERVES DAĻAS. NĒIEVĒROJOT ŠO BRĪDINĀJUMU, JŪS VARAT IZRAISĪT AIZDEĢŠANOS, SPRĀDZIENU VAI KONSTRUKCIJAS BOJĀJUMUS, KAS VAR BEIGTIES AR NOPIETNĀM TRAUMĀM VAI NĀVI, KĀ ARĪ AR MANTAS BOJĀJUMIEM.

(TIKS ANULĒTS JEBKĀDS GARANTIJAS NODROŠINĀJUMS.)

LT ⚠ PERSPĖJIMAS: KAI KĄ NORS REMONTUOSITE ARBA KEISITE, NAUDOKITE ORIGINALIAS „WEBER-STEPHEN PRODUCTS LLC“ DALIS. DĖL JŪSŲ VEIKSMŲ, JEI NEPAISYSITE ĮSPĖJIMŲ APIE ŠĮ GAMINĮ, GALI KILTI GAISRAS, SPROGIMAS ARBA SULŪŽTI KONSTRUKCIJA, TODĖL GALITE SUNKIAI SUSIŽEISTI, ŽŪTI ARBA APGADINTI TURTA.

(BUS NEBETEIKIAMOS GARANTINĖS PASLAUGOS.)

IS ⚠ VIÐVÖRUN: ÞAÐ VERÐUR AÐ NOTA VARAHLUTI FRÁ WEBER-STEPHEN ÞEGAR SKIPTA ÞARF ÚT SKEMMDUM HLUTUM EÐA GERA VIÐ. AÐGERÐIR ÞÍNAR, EF ÞÚ FERÐ EKKI EFTIR ÞESSARI VIÐVÖRUN, GETA VALDIÐ ELDSVOÐA, SPRENGINGU EÐA SAMSETNINGARMISBRESTI OG GETUR ÞAÐ VALDIÐ ALVARLEGUM LÍKAMSMEÐSLUM, EIGNATJÓNI EÐA DAUÐA.

(MUN ÖGILDA ALLA ÁBYRGÐ.)

⚠ DANGER: BEFORE PERFORMING ANY WORK MAKE SURE THE GAS SUPPLY IS TURNED OFF AT THE SOURCE. FAILURE TO FOLLOW DANGERS, WARNINGS AND CAUTIONS CONTAINED IN THIS INSTRUCTION SHEET MAY CAUSE A FIRE OR AN EXPLOSION RESULTING IN SERIOUS PERSONAL INJURY OR DEATH AS WELL AS DAMAGE TO PROPERTY.

FI ⚠ VAARA: VARMISTA, ETTÄ KAASUNSYÖTTÖ ON SULJETTU LÄHTEESTÄ ENNEN KUIN TEET MITÄÄN TÖITÄ. TÄHÄN OHJELEHTISEEN KOOTTUJEN VAAROJEN, VAROITUSTEN JA HUOMAUTUSTEN NOUDDATTAMISEN LAIMINLYÖNTI SAATTAA AIHEUTTAA TULIPALON TAI RÄJÄHDYKSEN, JOKA VOI JOHTAA VAKAVIIN RUUMIINVAMMOIHIN TAI KUOLEMAAN, SEKÄ AIHEUTTAA OMAISUUSVAHINKOJA.

NO ⚠ FARE: FØR DET UTFØRES NOE ARBEID, MÅ DET KONTROLLERES AT GASSTILFØRSELEN ER SKRUDD AV VED KILDEN. Å IKKE FØLGE FARE- OG FORSIKTIGHETSADVARSLERNE PÅ DETTE VEILEDNINGSSARKET KAN FORÅRSÅKE BRANN ELLER EKSPLOSION OG FØRE TIL ALVORLIGE PERSONSKADER ELLER DØDSFALL, SAMT SKADER PÅ EIENDOM.

DA ⚠ FARE: SØRG ALTID FØR, AT GASTILFØRSELEN ER LUKKET VED KILDEN, FØR DER UDFØRES NOGET SOM HELST ARBEJDE. SÅFREMT DE FARESIGNALER OG ADVARSLER, DER FINDES I DENNE VEJLEDNING, IKKE OVERHOLDES, KAN DET FORÅRSÅGE BRAND ELLER EKSPLOSION, DER KAN MEDFØRE ALVORLIGE PERSONSKADER ELLER DØDEN SAMT MATERIELLE SKADER.

SV ⚠ FARA! SE TILL ATT GASFÖRSÖRJNINGEN ÄR AVSTÄNGD INNAN NÅGOT ARBETE UTFÖRS. OM DU INTE FÖLJER DE VARNINGAR SOM FINNS I DENNA INSTRUKTION KAN DINA HANDLINGAR LEDA TILL BRAND ELLER EXPLOSION, VILKET KAN ORSAKA ALLVARLIG PERSONSKADA ELLER DÖDSFALL OCH SKADA PÅ EGENDOM.

NL ⚠ GEVAAR: CONTROLEER VOORDAT U WERKZAAMHEDEN UITVOERT OF DE GASTOEVOER BIJ DE BRON IS DICHTEGEDRAAID. HET NIET OPVOLGEN VAN GEVAARMELDINGEN, WAARSCHUWINGEN EN LET OP-MELDINGEN IN DIT INSTRUCTIEBLAD KAN LEIDEN TOT BRAND OF EEN EXPLOSIË, MET MOGELIJK ERNSTIG PERSOONLIJK LETSEL OF OVERLIJDEN EN SCHADE AAN EIGENDOMMEN TOT GEVOLG.

ET ⚠ OHT! ENNE MISTAHES TOIMINGU TEGEMIST VEENDUGE, ET GAASIBALLOON ON KINNI KEERATUD. KÄESOLEVAS JUHENDIS ESITATUD OHUTUSNÕUETE, HOIATUSTE JA ETTEVAATUSABINÕUDE EIRAMINE VÕIB PÕHJUSTADA TULEKAJU VÕI PLAHVATUSE, MIS PÕHJUSTAB RASKE KEHAVIGASTUSE VÕI SURMA VÕI KAHJUSTAB KA VARA.

LV ⚠ BĪSTAMI! PIRMS JEBKĀDU DARBU VEIKŠANAS PĀRLIECINIETIES, LAI BŪTU IZSLĒGTA GĀZES PADEVE NO GĀZES AVOTA. ŠAJĀ PAMĀCĪBĀ IETVERTO BRĪDINĀJUMU NĒIEVĒROŠANA VAR NOVEST PIE AIZDEĢŠANĀS VAI SPRĀDZIENA, KAS VAR IZRAISĪT NOPIETNUS SAVAINOJUMUS VAI NĀVI, KĀ ARĪ MANTAS BOJĀJUMUS.

LT ⚠ PAVOJUS: PRIEŠ ATLIKdami BET KOKį DARBĄ PATIKRINKITE, AR DUJŲ BALIONAS YRA UŽSUKTAS. JEI NEPAISYSITE PAVOJŲ, ĮSPĖJIMŲ IR ATSARGUMO PRIEMONIŲ, KURIOS PATEIKIAMOS ŠIOJE INSTRUKCIJŲ ĮSKLOTINĖJE, GALI KILTI GAISRAS ARBA SPROGIMAS, TODĖL GALITE SUNKIAI SUSIŽEISTI, ŽŪTI ARBA APGADINTI TURTA.

IS ⚠ HÆTTA: TRYGGIÐ AÐ SLÖKKT SÉ Á GASINU ÁÐUR EN BYRJAÐ ER Á VERKI. EF EKKI ER FARIÐ EFTIR HÆTTUVIÐVÖRUNUM Í ÞESSUM LEIÐBEINGINGUM GETUR ÞAÐ VALDIÐ ELDSVOÐA EÐA SPRENGINGU SEM GETUR VALDIÐ SKEMMDUM Á EIGNUM, LÍKAMSÁVERKUM EÐA DAUÐA.

1

DISCONNECTION OF HOSE FROM GAS SOURCE

See Owner's Guide for complete gas connection and removal instructions.

FI LETKUN IRROITTAMINEN KAASULÄHTEESTÄ

Omistajan oppaasta löydät täydelliset ohjeet kaasun liittämiselle ja liitännän irroittamiselle.

NO FRAKOBLING AV SLANGE FRA GASSKILDE

Se brukerveiledningen for komplette instruksjoner om gasstilkobling og -fjerning.

DA FRAKOBLING AF SLANGE FRA GASKILDE

Se brugervejledningen for at få komplet vejledning vedrørende tilkobling og frakobling af gas.

SV FRÅNKOPPLING AV SLANG FRÅN GASKÄLLA

Se handboken för fullständiga instruktioner angående gasanslutning och -borttagning.

NL SLANG ONTKOPPELEN VAN DE GASBRON

Raadpleeg de gebruikershandleiding voor volledige instructies voor het aansluiten en ontkoppelen van de gastank.

ET VOOLIKU LAHTIÜHENDAMINE GAASIALLIKAST

Üksikasjalikke juhiseid gaasiallika ühendamiseks ja lahtiühendamiseks vt kasutusjuhendist.

LV ŠĻŪTENES ATVIENOŠANA NO GĀZES AVOTA

Pilnīgas gāzes pievienošanas un atvienošanas instrukcijas skatīt īpašnieka rokasgrāmatā.

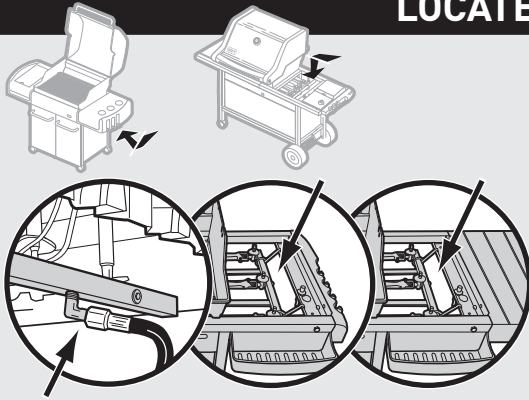
LT ŽARNOS ATJUNGIMAS NUO DUJŲ ŠALTINIO

Žr. instrukcijų knygelėje, kur pateikiami išsamūs nurodymai, kaip prijungti ir atjungti dujas.

IS SLANGA FJARLÆGÐ FRÁ GASKÚTI

Sjá nákvæmar leiðbeiningar um tengingu og hvernig tekið er í sundur í handbók.

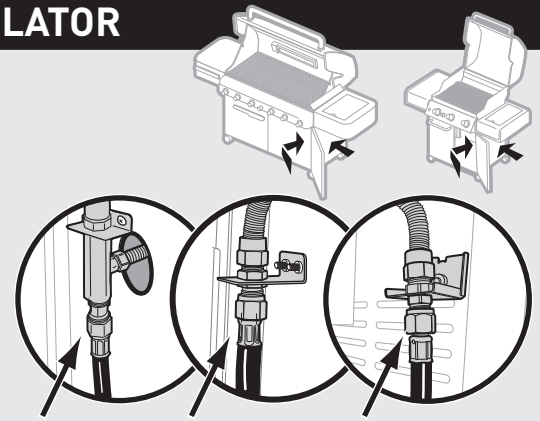
LOCATE HOSE AND REGULATOR



Connections Located Under Control Panel

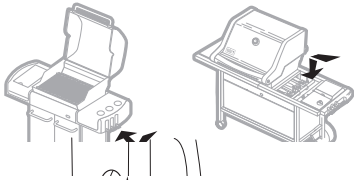
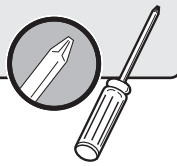
NOTE: If you have a hose and regulator connected under the control panel, you will need to remove grill components to access the manifold.

- FI** *Liitännät ovat säädinpaneelin alla*
HUOMAUTUS: Jos letku ja säädin ovat säädinpaneelin alla, grillin osia on irrotettava, jotta pääset haaroitukseen käsiksi.
- NO** *Tilkoblinger befinner seg under kontrollpanelet*
MERK: Hvis du har en slange og regulator koblet til under kontrollpanelet, vil du måtte fjerne grillkomponentene for å få tilgang til manifolden.
- DA** *Tilslutninger placeret under betjeningspanelet*
BEMÆRK: Hvis du har tilsluttet slange og regulator under betjeningspanelet, skal du fjerne grillkomponenterne for at få adgang til manifolden.
- SV** *Anslutningar som sitter under kontrollpanelen*
OBS! Om det sitter en slang och en regulator ansluten under kontrollpanelen, måste du ta bort grillkomponenterna för att komma åt grenröret.
- NL** *Aansluitingen onder het bedieningspaneel*
OPMERKING: Als de slang en gasdrukregelaar zijn aangesloten onder het bedieningspaneel, dient u de onderdelen van de barbecue te verwijderen om toegang te krijgen tot het verdeelstuk.
- ET** *Juhtpaneeli all olevad ühenduskohad*
MÄRKUS. Kui voolik ja regulaator on ühendatud juhtpaneeli alla, peate te jaoturi juurde pääsemiseks eemaldama grilli osad.
- LV** *Savienojumi atrodas zem vadības panela*
PIEZĪME: ja jūsu grilam šļūtene un regulators ir pievienoti zem vadības panela, jums nāksies demontēt grila sastāvdaļas, lai piekļūtu kolektoram.
- LT** *Jungtys po valdymo skydeliu*
PASTABA: jei žarna ir reguliatorius prijungti po valdymo skydeliu, reikės išimti kepsninės komponentus, kad turėtumėte prieigą prie kolektoriaus.
- IS** *Tengingar undir stjórnborðinu*
ATHUGIÐ: Ef slanga og þrýstjafnari eru tengd undir stjórnborðinu þarf að fjarlægja íhluti grillins til að komast að brennaragreininni.



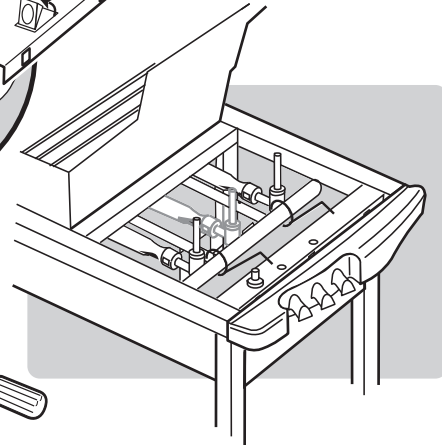
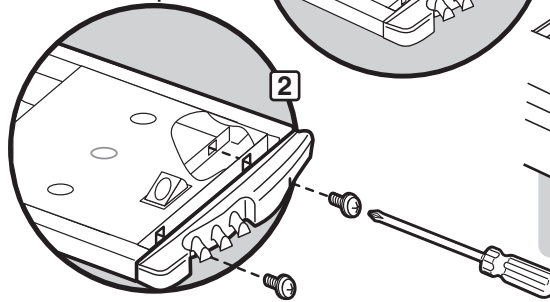
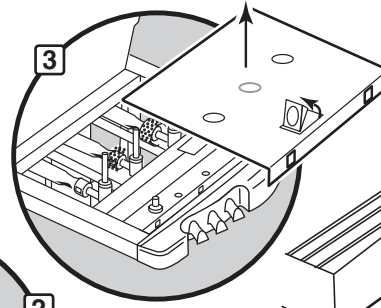
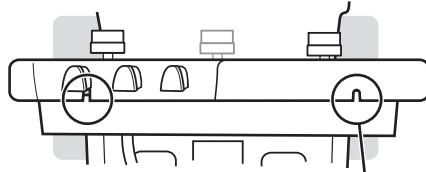
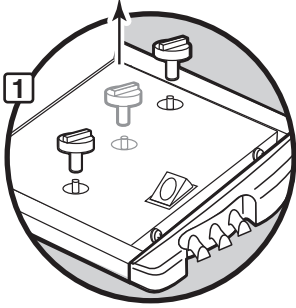
Connections Located on Right Panel — Inside or Outside of Grill

- FI** *Liitännät sijaitsevat oikeanpuoleisessa levyssä – grillin sisä- tai ulkopuolella*
- NO** *Tilkoblinger befinner seg på høyre panel — inne i eller på utsiden av grillen*
- DA** *Tilslutninger placeret på højre panel – i eller uden på grillen*
- SV** *Anslutningar som sitter på höger panel — Inuti eller utanför grillen*
- NL** *Aansluitingen op het rechter paneel — binnenzijde of buitenzijde*
- ET** *Parempoolsel paneelil paiknevad ühenduskohad - grilli sees või välisküljel*
- LV** *Savienojumi atrodas labās puses panelī — grila iekšpusē vai ārpusē.*
- LT** *Jungtys įtaisytos dešiniajame skydelyje – kepsninės viduje arba išorėje*
- IS** *Tengingar á hægri hlið — innan eða utan á grillinu*



Connections Located Under Control Panel

Older Models: The connections may be located under the control panel. Remove control panel.



FI Liitännät ovat säädinpaneelin alla

Vanhat mallit: Liitännät voivat olla säädinpaneelin alla. Irrota säädinpaneeli.

NO Tilkoblinger befinner seg under kontrollpanelet

Eldre modeller: Tilkoblingene kan befinne seg under kontrollpanelet. Ta av kontrollpanel.

DA Tilslutninger placeret under betjeningspanelet

Ældre modeller: Tilslutningerne kan være placeret under betjeningspanelet. Tag betjeningspanelet af.

SV Anslutningar som sitter under kontrollpanelen

Äldre modeller: Anslutningarna kan sitta under kontrollpanelen. Ta bort kontrollpanelen.

NL Aansluitingen onder het bedieningspaneel

Oudere modellen: de aansluitingen bevinden zich mogelijk onder het bedieningspaneel. Verwijder het bedieningspaneel.

ET Juhtpaneeli all olevad ühenduskohad

Vanemad mudelid: Ühenduskohad võivad paikneda juhtpaneeli all. Eemaldage juhtpaneel.

LV Savienojumi atrodas zem vadības paneļa

Vecākiem modeļiem: savienojumi var atrasties zem vadības paneļa. Noņemiet vadības paneli.

LT Jungtys po valdymo skydeliu

Senesni modeliai: jungtys gali būti įrengtos po valdymo skydeliu. Valdymo skydelio nuėmimas.

IS Tengingar undir stjórnbordinu

Eldri gerðir: Tengingarnar gætu verið undir stjórnbordinu. Fjarlægðu stjórnbordið.



LP HOSE AND REGULATOR REMOVAL

*Some connections utilize a left-handed thread. Turn clockwise to loosen.

FI NESTEKAASULETKUN JA SÄÄTIMEN IRROTUS

* Joissakin liitännöissä on vasenkätinen kierre. Avaa kiertämällä myötäpäivään.

NO FJERNE LP-SLANGE OG REGULATOR

* Noen koblinger er venstregjenget. Dreies med klokken for at løsne den.

DA AFMONTERING AF PROPANGASSSLANGE OG REGULATOR

* Nogle tilslutninger har venstregevind. Drej med uret for at løsne den.

SV BORTTAGNING AV LP-SLANG OCH REGULATOR

* Vissa anslutningar är vänstergängade. Vrid medurs för att lossa.

NL PROPAANGASSLANG EN GASDRUKREGELAAR VERWIJDEREN

* Sommige aansluitingen zijn voorzien van linksdraaiend schroefdraad. Draai rechtsom om los te maken.

ET VEDELPROPAANGAASI VOOLIKU JA REGULAATORI EEMALDAMINE

* Mõnedel ühenduskohtadel on vasakkeere. Lahtikeeramiseks pöörake päripäeva.

LV ŠKIDRĀ PROPĀNA ŠLŪTENES UN RĒGLATORA NOŅĒMŠANA

* Dažos savienojumos ir izmantota kreisā vītne. Lai atskrūvētu, griežiet pulkstenrādītāju kustības virzienā.

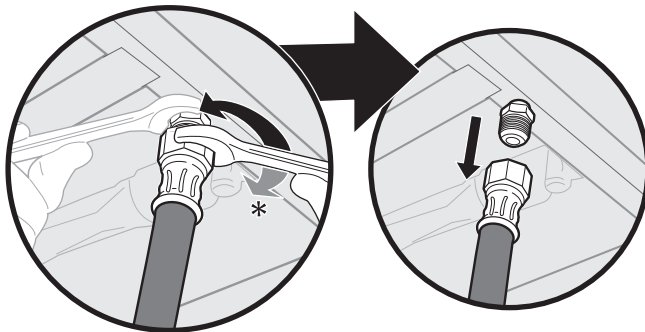
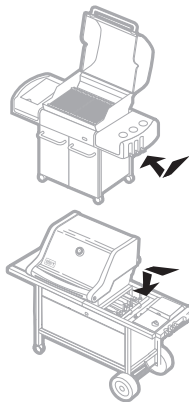
LT SP ŽARNOS IR REGULIATORIAUS NUĖMIMAS

* Kai kuriose jungtyse naudojamas kairysis sriegis. Norėdami atlaisvinti, sukite pagal laikrodžio rodyklę.

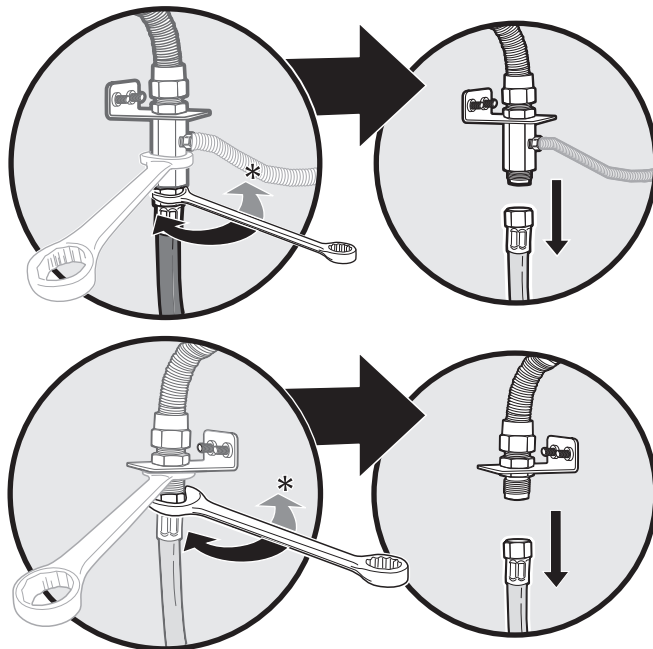
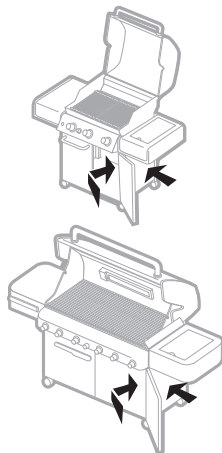
IS FJARLÆGING GASSLÖNGU OG ÞRÝSTIJAFNARA

* Sum tengi eru með öfugum skrufgangi. Snúið rangsælis til að losa.

Connections Located Under Control Panel:



Connections Located on Right Panel — Inside or Outside of Grill:



ROUTING AND SECURING OF HOSE AND REGULATOR

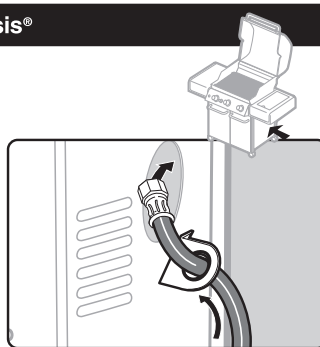
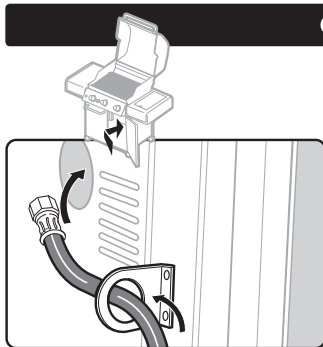
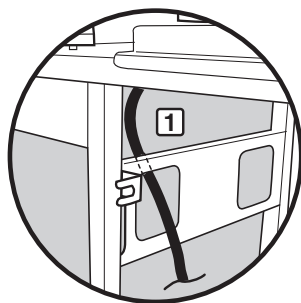
Some models may have hose retention clip.

Replace the hose retention clip before installing the hose and regulator.

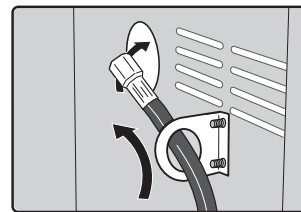
Older Models:

Connections Located Under Control Panel

If you have a model with a side burner, route the hose through the left hole in the support bracket (1).



Spirit®



FI LETKUN JA SÄÄTIMEN REITITYS JA KIINNITYS
Joissakin malleissa voi olla letkunpidike. Asenna uudelleen ennen kuin asennat letkun ja säätimen.
Kiinnitä letku ja letkunpidike vaunun jalkaan.
Vanhat mallit: Liitännät ovat säädinpaneelin alla
Jos grillissä on sivukeitin, vie letku tukikiinnikkeen (1) vasemmanpuoleisen reiän läpi.

NO RUTING OG FESTING AV SLANGE OG REGULATOR
Noen modeller kan ha en festeklemme for slangen. Reinstaller før du monterer slange og regulator.
Fest slange og festeklemmen for slangen til benet på vognen.
Eldre modeller: Tilkoblinger befinner seg under kontrollpanelet
Hvis du har en modell med en sidebrenner, rut slangen gjennom det venstre hullet i støttebraketten (1).

DA INDFØRING OG FASTGØRELSE AF SLANGE OG REGULATOR
Nogle modeller kan være udstyret med en slangeholderklemme. Genmonter inden montering af slange og regulator.
Sæt slange og slangeholderklemme fast på vognens ben.
Ældre modeller: Tilslutninger placeret under betjeningspanelet
Hvis du har en model med en sidebrænder, skal slangen føres gennem det venstre hul i støttebeslaget (1).

SV DRAGNING OCH FASTSÄTTNING AV SLANG OCH REGULATOR
Vissa modeller har en fästklämma för slangen. Sätt tillbaka den innan slangen och regulatorn installeras.
Fäst slangen och slangens fästklämma på vagnens ben.
Äldre modeller: Anslutningar som sitter under kontrollpanelen
Om du har en modell med en sidobrännare, dra slangen genom det vänstra hålet på fästet (1).

NL SLANG EN GASDRUKREGELAAR WEGLEIDEN EN BEVESTIGEN
Sommige modellen zijn uitgerust met een slanggeleider.
Plaats deze terug voordat u de slang en gasdrukregelaar monteert.
Oudere modellen: Aansluitingen onder het bedieningspaneel
Als u een model met een zijbrander hebt, dient u de slang door de linker opening in de steun weg te leiden (1).

ET VOOLIKU JA REGULAATORI PAIGUTAMINE JA KINNITAMINE
Mõnedel mudelitel võib olla vooliku kinnituskamber. Paigaldage tagasi enne vooliku ja regulaatori kohale asetamist.
Kinnitage voolik ja vooliku kinnituskamber kärul jala külge.
Vanemad mudelid: Juhtpaneeli all olevad ühenduskohad
Kui teil on külgpöletiga mudel, juhtige voolik läbi tugiklambri vasakpoolse avause (1).

LV ŠĻŪTENES UN REGULĀTORA IZVIETOŠANA UN NOSTĪPRINĀŠANA

Daži modeļi var būt aprīkoti ar šļūtenes stiprināšanas skavu. Uzstādiet šo skavu pirms šļūtenes un regulatora uzstādīšanas. Piestipriniet šļūteni un šļūtenes stiprināšanas skavu pie ratiņu kājas.

Vecākiem modeļiem: savienojumi atrodas zem vadības paneļa

Ja jūsu grilam ir sānu deglis, izveriet šļūteni cauri atverei balstošās konsoles kreisajā pusē (1).

LT ŽARNOS IR REGULIATORIAUS ĮRENGIMAS IR TVIRTINIMAS

Kai kuriuose modeliuose gali būti žarnos laikiklis. Iš naujo jį pritvirtinkite prieš įtaisydami žarną ir reguliatorių.

Tvirtinkite žarną ir žarnos fiksatorių prie vežimėlio kojos.

Senesni modeliai: jungtys po valdymo skydeliu

Jei turite modelį su šoniniu degikliu, nutieskite žarną pro kairiąją atramos laikiklio eirtmę (1).

IS STAÐSETNING OG FESTING SLÖNGU OG ÞRÝSTIJAFNARA

Á sumum gerðum er slönguklemma. Festu hana áður en slöngunni og þrýstijafnaranum er komið fyrir.

Festu slönguna og slönguklemmuna við vagnfótinn.

Eldri gerðir: Tengingar undir stjórnbordinu

Ef grillið er með hliðarhellu skal leiða slönguna í gegnum vinstra opið á stuðningsfestingunni (1).



LP HOSE AND REGULATOR INSTALLATION

Fully tighten.

FI NESTEKAASULETKUN JA SÄÄTIMEN ASENNUS
Kivistä.

NO MONTERING AV LP-SLANGE OG REGULATOR
Stram.

DA MONTERING AF PROPANGASSSLANGE OG
REGULATOR
Spænd.

SV MONTERING AV LP-SLANG OCH REGULATOR
Dra åt.

NL PROPAANGASSLANG EN GASDRUKREGELAAR
MONTERE
Helemaal vast.

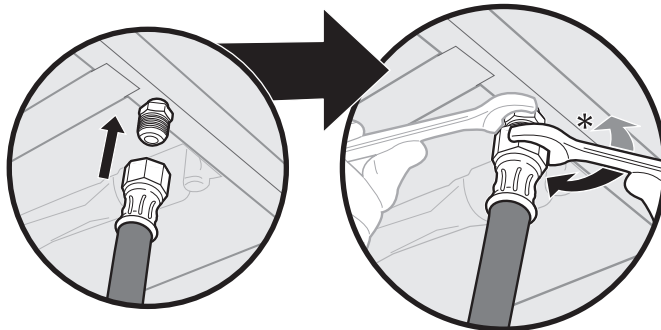
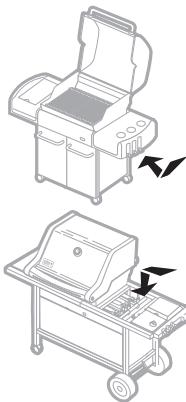
ET VEDELPROPAANGAASI VOOLIKU JA
REGULAATORI PAIGALDAMINE
Keerata.

LV ŠKIDRĀ PROPĀNA ŠĻŪTENES UN REGULATORA
UZSTĀDĪŠANA
Pilnībā pievelciet.

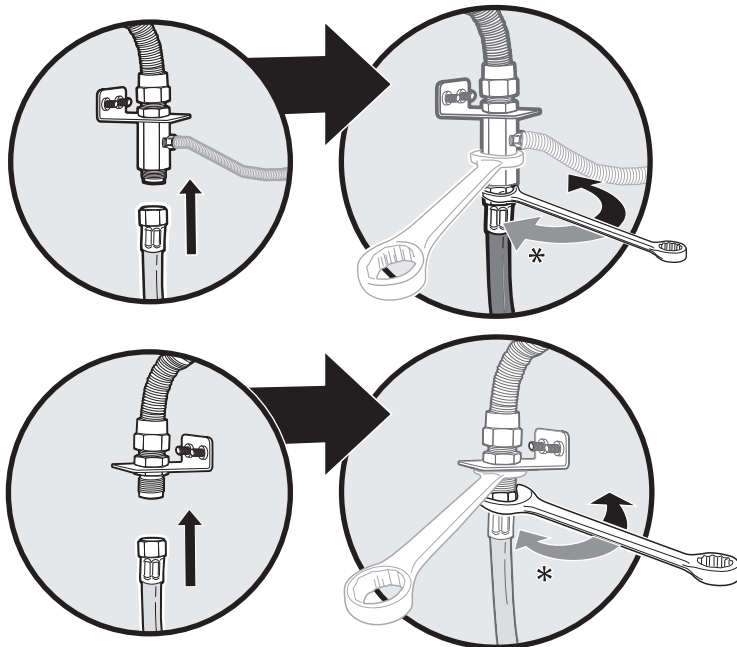
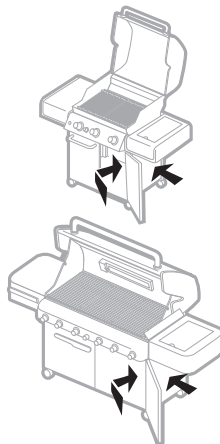
LT SP ŽARNOS IR REGULATORIAUS MONTAVIMAS
Visiškai priveržkite.

IS GASSLÖNGU OG ÞRÝSTIJAFNARA KOMIÐ
FYRIR
Alveg herða.

Connections Located Under Control Panel:



Connections Located on Right Panel — Inside or Outside of Grill:



- FI** Omistajan oppaasta löydät täydelliset ohjeet kaasun liittämiselle ja liittännän irrottamiselle.
- NO** Se brukerveiledningen for komplette instruksjoner om gasstilkobling og -fjerning.
- DA** Se brugervejledningen for at få komplet vejledning vedrørende tilkobling og frakobling af gas.
- SV** Se handboken för fullständiga instruktioner angående gasanslutning och -borttagning.
- NL** Raadpleeg de gebruikershandleiding voor volledige instructies voor het aansluiten en ontkoppelen van de gastank.

- ET** Üksikasjalikke juhiseid gaasiallika ühendamiseks ja lahtiühendamiseks vt kasutusjuhendist.
- LV** Pilnīgas gāzes pievienošanas un atvienošanas instrukcijas skatīt īpašnieka rokasgrāmatā.
- LT** Žr. instrukcijų knygelėje, kur pateikiami išsamūs nurodymai, kaip prijungti ir atjungti dujas.
- IS** Sjá nákvæmar leiðbeiningar um tengingu og hvernig tekið er í sundur í handbók.

⚠ WARNING: AFTER REPLACING ANY PART CONNECTED TO THE GAS SOURCE YOU MUST PERFORM A LEAK CHECK.

- FI** ⚠ VAROITUS: VUOTOTARKISTUS ON TEHTÄVÄ UUDELLEEN AINA, KUN JOKIN KAASULÄHTEESEEN LIITTYVÄ OSA ON VAIHDETTU.
- NO** ⚠ ADVARSEL: ETTER Å HA ERSTATTET EN DEL SOM ER KOBLET TIL GASSKILDEN, MÅ DU UTFØRE EN LEKKASJEKONTROLL.
- DA** ⚠ ADVARSEL: DU SKAL FORETAGE GASUDSIVNINGSKONTROL, HVER GANG DU HAR UDSKIFTET EN DEL, DER ER FORBUNDET TIL GASKILDEN.
- SV** ⚠ VARNING! EFTER ATT NÅGON DEL SOM ÄR ANSLUTEN TILL GASKÄLLAN HAR BYTTS UT MÅSTE DU UTFÖRA LÄCKAGETEST.
- NL** ⚠ WAARSCHUWING: CONTROLEER ALTIJD OP LEKKAGES WANNEER U ONDERDELEN HEBT VERVANGEN DIE ZIJN VERBONDEN MET DE GASBRON.

- ET** ⚠ HOIATUS. PÄRAST ÜKSKÕIK MILLISE GAASIBALLOONIGA ÜHENDATUD OSA VAHETAMIST TULEB ALATI OTSIDA LEKKEID.
- LV** ⚠ BRĪDINĀJUMS: PĒC JEBKURAS DETALĀS NOMAIŅAS, KAS SAVIENOTA AR GĀZES AVOTU, JĀVEIC NOPLŪDES PĀRBAUDE.
- LT** ⚠ ĮSPĖJIMAS: PAKEITUS BET KURIĄ DALĮ, PRIJUNGTA PRIE DUJŲ ŠALTINIO, REIKIA PATIKRINTI, AR NĖRA DUJŲ NUOTĖKIO.
- IS** ⚠ VIÐVÖRUN: ÞEGAR SKIPT HEFUR VERIÐ UM HLUT SEM TENGÐUR ER VIÐ GASGJAFNA ÞARF AÐ ATHUGA MEÐ GASLEKA.

⚠ WARNING: Make sure all control knobs are turned to the OFF position before reconnecting gas supply and operating grill. Your actions, if you fail to follow this Product Warning, may cause a fire, an explosion, or structural failure resulting in serious personal injury or death as well as damage to property.

7

CHECK FOR GAS LEAKS

⚠ DANGER

Do not use an open flame to check for gas leaks. Be sure there are no sparks or open flames in the area while you check for leaks. Sparks or open flames will result in a fire or explosion, which can cause serious bodily injury or death and damage to property.

You will need: a soap and water solution and a rag or brush to apply it.

- A) Mix soap and water.
- B) Turn on gas supply at source.
- C) Check for leaks by wetting fittings with soap and water solution and watching for bubbles. If bubbles form, or if a bubble grows, there is a leak.
- D) When leak checking is complete, turn gas supply off at source and rinse connections with water.

Check:

- E) Gas source-to-manifold connection (1).
- F) Gas source-to-bulkhead connection (2).
- G) Main gas line-to-bulkhead connection (3).
- H) Side burner gas line-to-bulkhead connection (4).

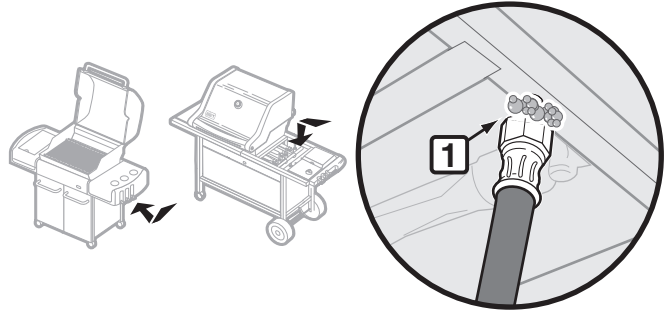
⚠ WARNING: If there is a leak at connections (1, 2, 3 or 4) retighten the fitting with a wrench and recheck for leaks with soap and water solution. If a leak persists after retightening the fitting, turn OFF the gas. DO NOT OPERATE THE GRILL. Failure to follow dangers, warnings and cautions contained in this instruction sheet may cause a fire or an explosion resulting in serious personal injury or death as well as damage to property. Contact the Customer Service Representative in your area using the contact information on our web site. Log onto www.weber.com.

- I) Regulator-to-cylinder connection (5).
- J) Regulator hose-to-regulator connection (6).

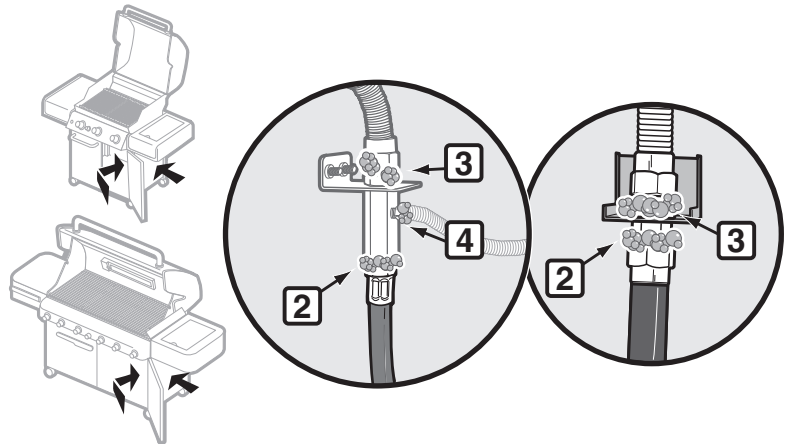
⚠ DANGER: If there is a leak at connection (5 or 6), turn off the gas. DO NOT OPERATE THE GRILL. Failure to follow dangers, warnings and cautions contained in this Instruction sheet may cause a fire or an explosion resulting in serious personal injury or death as well as damage to property. Contact the Customer Service Representative in your area using the contact information on our website. Log onto www.weber.com.

When leak checks are complete, turn gas supply OFF at the source and rinse connections with water.

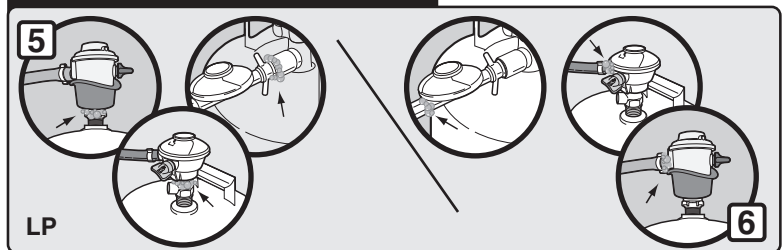
Connections Located Under Control Panel:



Connections Located on Right Panel — Inside or Outside of Grill:

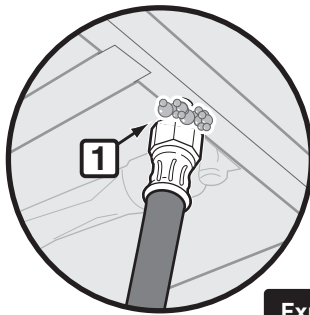
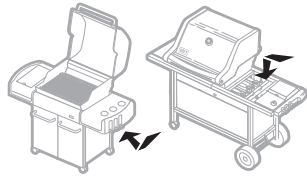


Export Gas Sources:

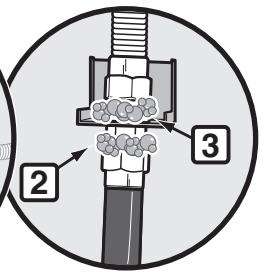
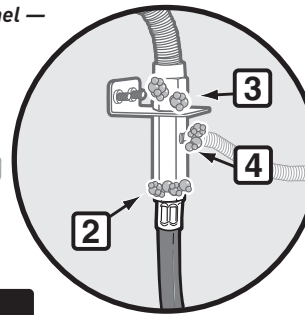
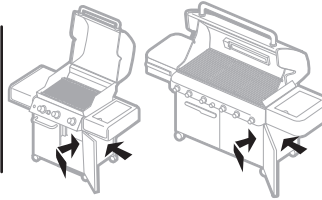


⚠ WARNING: Make sure all parts are assembled and hardware is fully tightened before operating the grill. Your actions, if you fail to follow this product warning, may cause a fire, an explosion, or structural failure resulting in serious personal injury or death as well as damage to property.

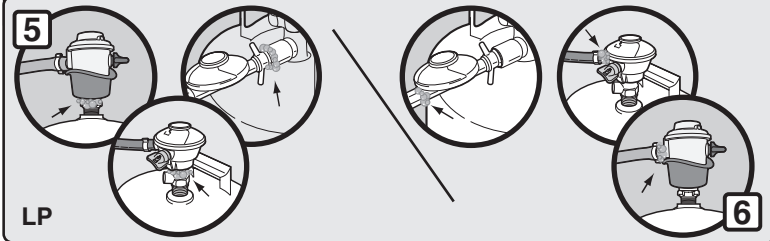
Connections Located Under Control Panel:



Connections Located on Right Panel — Inside or Outside of Grill:



Export Gas Sources:



FI

VAROITUS: Varmista, että kaikki säätimet on laitettu off-asentoon ennen kuin liität kaasunsyötön takaisin ja käytät grilliä. Sinun toimintasi, jos et noudata tätä tuotevaroitusta, voi aiheuttaa tulipalon, räjähdysriskin tai rakenteellisen vian, jotka voivat johtaa vakaviin ruumiinvammoihin tai kuolemaan, sekä aiheuttaa omaisuusvahinkoja.

KAASUVUOTOJEN TARKISTUS

VAARA

Älä käytä kaasuvuotojen tarkistuksessa liekkiä. Varmista vuotojen tarkistuksen yhteydessä, että lähellä ei ole kipinöitä tai liekkejä. Kipinät tai liekit saattavat aiheuttaa tulipalon tai räjähdysriskin, joka voi aiheuttaa vakavia vammoja tai kuoleman sekä omaisuusvahinkoja.

Tarvitset seuraavat välineet: saippuavettä, räsy tai harja.

- A) Sekoita saippua veteen.
- B) Kytke kaasunsyöttö.
- C) Tarkista mahdolliset vuodot kastamalla liitos saippuavedellä ja etsimällä kuplia. Jos kuplia muodostuu tai kupla kasvaa, kyseessä on vuoto.
- D) Kun olet tarkistanut mahdolliset vuodot, katkaise kaasunsyöttö säiliöltä ja huuhtelee liitännät vedellä.

Tarkista:

- E) Letku-jakoputkisto-liitäntä (1).
- F) Kaasulähteen ja tuen liitäntä (2).
- G) Pääkaasulinjan ja tuen liitäntä (3).
- H) Sivukeittimen kaasulinjan ja tuen liitäntä (4).

VAROITUS: Varmista, että kaikki osat on koottu ja kiinnitysosat on täysin kiristetty ennen kuin käytät grilliä. Sinun toimintasi, jos et noudata tätä tuotevaroitusta, voi aiheuttaa tulipalon, räjähdysriskin tai rakenteellisen vian, jotka voivat johtaa vakaviin ruumiinvammoihin tai kuolemaan, sekä aiheuttaa omaisuusvahinkoja.

NO

ADVARSEL: Pass på at alle kontrollbrytere står på AV før du kobler gasskilden til igjen og tar grillen i bruk. Dersom du unnlater å følge denne produktadvarselen, kan handlingene dine føre til brann, eksplosjon eller konstruksjonsskader og forårsake alvorlige personskader eller dødsfall samt skade på eiendom.

SE ETTER GASSLEKKASJER

FARE

Ikke bruk åpen flamme for å kontrollere om det er gasslekkasjer. Påse at det ikke finnes gnister eller åpne flammer i området mens du kontrollerer for lekkasjer. Gnister eller åpne flammer vil føre til brann eller eksplosjon, noe som kan medføre alvorlige personskader eller død, så vel som skade på eiendom.

Du trenger: såpevann og en klut eller børste å påføre dette med.

- A) Bland såpe og vann.
- B) Slå på gasstilførselen ved kilden.
- C) Se etter lekkasjer ved å fukte beslagene med såpevann og se etter bobler. Oppstår det bobler, eller hvis boblene vokser, er det en lekkasje.
- D) Når lekkasjekontrollen er fullført, steng AV gasstilførselen ved kilden og skyll koblingene med rent vann.

Kontroller:

- E) Kobling fra slange til forgreningsrør (1).
- F) Forbindelse mellom gasstilførsel og skilleplate (2).
- G) Kobling mellom hovedgassledning og skilleplate (3).
- H) Kobling mellom gassledning til sidebrenner og skilleplate (4).

ADVARSEL: Pass på at alle deler er montert og at alt er strammet godt til før grillen tas i bruk. Dersom du unnlater å følge denne produktadvarselen, kan handlingene dine føre til brann, eksplosjon eller konstruksjonsskader og forårsake alvorlige personskader eller dødsfall samt skade på eiendom.

VAROITUS: Jos liitännöissä (1, 2, 3 tai 4) on vuoto, kiristä liitäntä avaimella ja tarkista vuodot uudelleen saippuaveden avulla. Jos vuoto jatkuu liitännän uudelleen kiristämisen jälkeen, katkaise kaasu. **ÄLÄ KÄYTÄ GRILLIÄ.** Jos tämän ohjeen sisältämiä vaara-, varoitus- ja huomio-ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla vakaviin henkilövahinkoihin tai kuolemaan ja omaisuusvahinkoihin johtava tulipalo tai räjähdys. Ota yhteys oman alueesi asiakaspalveluun. Yhteystiedot ovat kotisivuillamme. Siirry osoitteeseen www.weber.com.

I) Säätimen ja säiliön liitäntä (5).

J) Säätimen letkun ja säätimen liitäntä (6).

VAARA: Jos liitännässä (5 tai 6) on vuoto, katkaise kaasu. **ÄLÄ KÄYTÄ GRILLIÄ.** Jos tämän ohjeen sisältämiä vaara-, varoitus- ja huomio-ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla vakaviin henkilövahinkoihin tai kuolemaan ja omaisuusvahinkoihin johtava tulipalo tai räjähdys. Ota yhteys oman alueesi asiakaspalveluun. Yhteystiedot ovat kotisivuillamme. Siirry osoitteeseen www.weber.com.

Kun olet tarkistanut mahdolliset vuodot, katkaise kaasunsyöttö säiliöltä ja huuhtelee liitännät vedellä.

ADVARSEL: Hvis det er en lekkasje ved koblingene 1, 2, 3 eller 4, trekk til koblingen igjen med en skiftenøkkel og se etter lekkasjer ved hjelp av såpevann igjen. Hvis lekkasjen fortsatt er der etter at beslaget er ettertrukket, STENG gassen. **IKKE BRUK GRILLEN.** Å ikke etterkomme anvisningene under fare, advarsel og forsiktig på dette instruksjonsarket, kan medføre brann eller eksplosjon som kan føre til alvorlig personskade eller død samt materielle skader. Ta kontakt med lokal representant for kundeservice ved hjelp av kontaktinformasjonen på nettsiden vår. Logg deg på www.weber.com.

I) Kobling mellom regulator og sylinder (6).

J) Kobling mellom regulatorslange og regulator (6).

FARE: Hvis det er lekkasje ved koblingene (5 eller 6), så skru av gassen. **IKKE BRUK GRILLEN.** Å ikke etterkomme anvisningene under fare, advarsel og forsiktig på dette instruksjonsarket, kan medføre brann eller eksplosjon som kan føre til alvorlig personskade eller død samt materielle skader. Ta kontakt med lokal representant for kundeservice ved hjelp av kontaktinformasjonen på nettsiden vår. Logg deg på www.weber.com.

Når lekkasjekontrollen er fullført, steng AV gasstilførselen ved kilden og skyll koblingene med rent vann.

⚠ ADVARSEL: Kontrollér, at alle kontrolknapper står på positionen OFF, før gasforsyningen igen tilsluttes, og grillen betjenes. Følger du ikke denne vejledning, kan dine handlinger forårsage en brand eller eksplosion eller få konstruktionen til at bryde sammen, hvilket kan medføre alvorlige personskader eller døden samt materielle skader.

KONTROLLÉR FOR GASUDSIVNING

⚠ FARE

Anvend ikke åben ild til at kontrollere for gasudsivning. Sørg for, at der ikke er gnister eller åben ild i nærheden, når du kontrollerer for gasudsivning. Gnister og åben ild kan forårsage brand eller eksplosion, hvilket kan føre til alvorlige personskader eller døden samt materielle skader.

Du skal bruge: sæbevand og en klud eller børste til påføring.

- A) Bland sæbe og vand.
- B) Tænd for gastilførslen ved kilden.
- C) Kontrollér for lækage ved at væde samlingerne med sæbevand og se, om der dannes bobler. Hvis der dannes bobler, eller hvis en boble vokser, er der en lækage.
- D) Når du er færdig med at kontrollere for gasudsivning, skal du slukke for gastilførslen ved kilden, og skylle samlingerne med vand.

Kontrollér:

- E) Tilslutning mellem slange og manifold **[1]**.
- F) Tilslutning mellem gaskilde og samlestykke til gas **[2]**.
- G) Samling mellem hovedgasledning og samlestykke til gas **[3]**.
- H) Samling mellem gasledning til sidebrænder og samlestykke til gas **[4]**.

⚠ ADVARSEL: Sørg for, at alle dele er samlet, og at beslag og skruer sidder helt stramt, inden grillen betjenes. Følger du ikke denne vejledning, kan dine handlinger forårsage en brand eller eksplosion eller få konstruktionen til at bryde sammen, hvilket kan medføre alvorlige personskader eller døden samt materielle skader.

⚠ WARNING! Se till att alla kontrollvred är i läge OFF innan gasförsörjningen ansluts och grillen börjar användas. Om du inte följer denna produktvarning kan dina handlingar leda till brand, explosion eller haveri, vilket kan orsaka allvarlig personskada eller dödsfall och skada på egendom.

KONTROLLERA OM DET FINNS GASLÄCKOR

⚠ FARA

Använd inte en öppen låga för att kontrollera om det finns gasläckor. Se till att det inte förekommer gnistor eller öppna lågor i närheten när du utför läckagekontrollen. Gnistor och öppna lågor leder till brand eller explosion, vilket kan orsaka allvarlig kroppsskada eller dödsfall, samt skada på egendom.

Du behöver: en lösning bestående av tvål och vatten och en trasa eller borste för att stryka på tvållösningen.

- A) Blanda diskmedel och vatten.
- B) Sätt på gastillförseln vid källan.
- C) Kontrollera om det finns läckor genom att blöta kopplingar med en tvållösning och se om bubblor bildas. Om det bildas bubblor, eller om en bubbla växer, innebär det att det finns en läcka.
- D) När läckagekontrollen är klar ska du stänga av gastillförseln vid källan och skölja av anslutningarna med vatten.

Kontrollera:

- E) Pripojenie hadice k rozvodnému potrubíu **[1]**.
- F) Anslutning mellan gaskälla och gasanslutning **[2]**.
- G) Anslutning mellan gasledning och gasanslutning **[3]**.
- H) Anslutning mellan sidobrännarens gasledning och gasanslutning **[4]**.

⚠ WARNING! Se till att alla delar har monterats och är åtdragna innan grillen används. Om du inte följer denna produktvarning kan dina handlingar leda till brand, explosion eller haveri, vilket kan orsaka allvarlig personskada eller dödsfall och skada på egendom.

⚠ WAARSCHUWING: Controleer of alle regelknoppen dicht zijn gedraaid (OFF) voordat u de gastoevoer weer aansluit en de barbecue gaat gebruiken. Indien u deze productwaarschuwing niet opvolgt, kunnen uw handelingen tot brand, explosie of het falen van de constructie leiden, met ernstig persoonlijk letsel of overlijden en schade aan eigendommen tot gevolg.

CONTROLLEREN OP GASLEKKAGES

⚠ GEVAAR

Gebruik geen vuur om te controleren op gaslekkages. Let erop dat er geen vonken of vuur in de buurt zijn wanneer u controleert op lekkages. Vonken of open vuur kunnen brand of een explosie veroorzaken met ernstig of dodelijk letsel en beschadigingen van eigendommen als gevolg.

U hebt het volgende nodig: wat zeepsop en een doek of borstel om het zeepsop aan te brengen.

- A) Maak wat zeepsop.
- B) Draai de gastoevoer open bij de bron.
- C) Controleer op lekkages door zeepsop op de aansluitingen aan te brengen en vervolgens te kijken of er zeepbellen ontstaan. Wanneer er zich zeepbellen vormen of wanneer u zeepbellen groter ziet worden, is er sprake van lekkage.
- D) Nadat u op lekkages hebt gecontroleerd, draait u de gastoevoer dicht (OFF) bij de bron en spoelt u de aansluitingen af met water.

Controleer:

- E) De aansluiting van de gasbron op het tussenschot **[1]**.
- F) De aansluiting van de gaskraan op de gasdrukregelaar **[2]**.
- G) De aansluiting van de hoofdgasleiding op het tussenschot **[3]**.
- H) De aansluiting van de zijbranderslang op het tussenschot **[4]**.

⚠ WAARSCHUWING: Controleer of alle onderdelen zijn gemonteerd en het bevestigingsmateriaal volledig is vastgedraaid voordat u de barbecue gaat gebruiken. Indien u deze productwaarschuwing niet opvolgt, kunnen uw handelingen tot brand, explosie of het falen van de constructie leiden, met ernstig persoonlijk letsel of overlijden en schade aan eigendommen tot gevolg.

⚠ ADVARSEL: Hvis der er gasudsivning ved samlingerne 1, 2, 3 eller 4, skal samlingen efterspændes med en skruenøgle, og der skal igen foretages gasudsivningskontrol med sæbevand. Hvis der stadig siver gas ud, når samlingen er blevet efterspændt, skal der lukkes for gassen. **ANVEND IKKE GRILLEN.** Hvis udsagnene om fare, advarsel og forsigtig i denne vejledning ikke følges, kan det forårsage brand eller eksplosion, som kan medføre alvorlige personskader eller døden samt materielle skader. Kontakt din lokale kundeservicerepræsentant via kontaktoplysningerne på vores website. Log ind på www.weber.com.

- I) Samling mellem regulator og gasflaske **[5]**.
- J) Samling mellem regulatorslange og regulator **[6]**.

⚠ FARE: Hvis der er gasudsivning ved samling (5) eller (6), skal du lukke for gassen. **ANVEND IKKE GRILLEN.** Hvis udsagnene om fare, advarsel og forsigtig i denne vejledning ikke følges, kan det forårsage brand eller eksplosion, som kan medføre alvorlige personskader eller døden samt materielle skader. Kontakt din lokale kundeservicerepræsentant via kontaktoplysningerne på vores website. Log ind på www.weber.com.

Når du er færdig med at kontrollere for gasudsivning, skal du slukke for gastilførslen ved kilden, og skylle samlingerne med vand.

⚠ WARNING! Om det finns en läcka vid anslutningarna 1, 2, 3 eller 4, dra åt kopplingen med en nyckel och kontrollera om det finns läckage igen med hjälp av tvål- och vattenlösningen. Om ett läckage förekommer efter att kopplingen har dragits åt, stäng av gasen. **ANVÄND INTE GRILLEN.** Försummelse av anvisningar betecknade med Fara, Varning och Var försiktig i denna instruktion kan leda till brand eller explosion, vilket kan orsaka allvarlig personskada eller dödsfall och skada på egendom. Kontakta en kundtjänst där du bor med hjälp av kontaktinformationen på vår hemsida. Logga in på www.weber.com.

- I) Anslutningen mellan regulator och flaska **[5]**.
- J) Anslutningen mellan regulatorslang och regulator **[6]**.

⚠ FARA: Om det finns en läcka vid anslutningen (5 eller 6) ska du stänga av gasen. **ANVÄND INTE GRILLEN.** Försummelse av anvisningar betecknade med Fara, Varning och Var försiktig i denna instruktion kan leda till brand eller explosion, vilket kan orsaka allvarlig personskada eller dödsfall och skada på egendom. Kontakta en kundtjänst där du bor med hjälp av kontaktinformationen på vår hemsida. Logga in på www.weber.com.

När läckagekontrollen är klar ska du stänga av gastillförseln vid källan och skölja av anslutningarna med vatten.

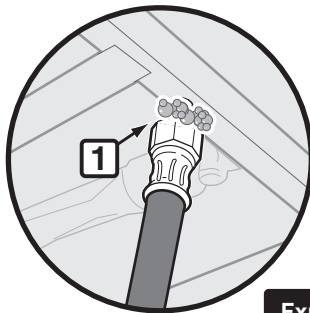
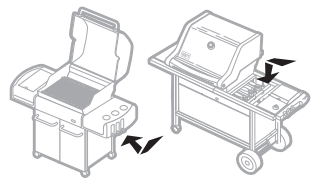
⚠ WAARSCHUWING: Als u een lekkage constateert bij aansluiting 1, 2, 3 of 4, dient u de aansluiting met een steeksleutel aan te draaien en op lekkages te controleren met zeepwater. Wanneer de lekkage niet is verholpen na het aandraaien, draait u de gastoevoer dicht (OFF). **GEBRUIK DE BARBECUE NIET.** Het niet opvolgen van gevaarmeldingen, waarschuwingen en let op-meldingen in dit instructieblad kan leiden tot brand of een explosie, met mogelijk ernstig persoonlijk letsel of overlijden en schade aan eigendommen tot gevolg. Neem contact op met een vertegenwoordiger van de klantenservice in uw regio. Hiervoor kunt u de contactgegevens op onze website gebruiken. Surf naar www.weber.com.

- I) De aansluiting van de gasdrukregelaar op de gasfles **[5]**.
- J) De aansluiting van de gaslang op de gasdrukregelaar **[6]**.

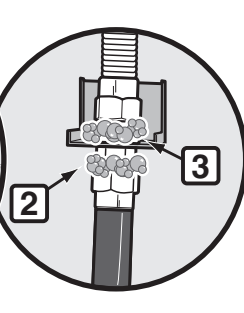
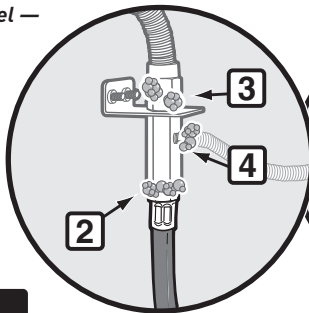
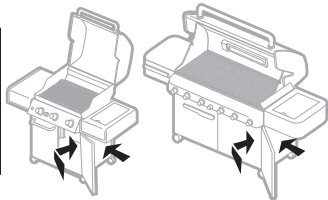
⚠ GEVAAR: Als u een lekkage constateert bij aansluiting 5 of 6, draait u de gastoevoer dicht (OFF). **GEBRUIK DE BARBECUE NIET.** Het niet opvolgen van gevaarmeldingen, waarschuwingen en let op-meldingen in dit instructieblad kan leiden tot brand of een explosie, met mogelijk ernstig persoonlijk letsel of overlijden en schade aan eigendommen tot gevolg. Neem contact op met een vertegenwoordiger van de klantenservice in uw regio. Hiervoor kunt u de contactgegevens op onze website gebruiken. Surf naar www.weber.com.

Nadat u op lekkages hebt gecontroleerd, draait u de gastoevoer dicht (OFF) bij de bron en spoelt u de aansluitingen af met water.

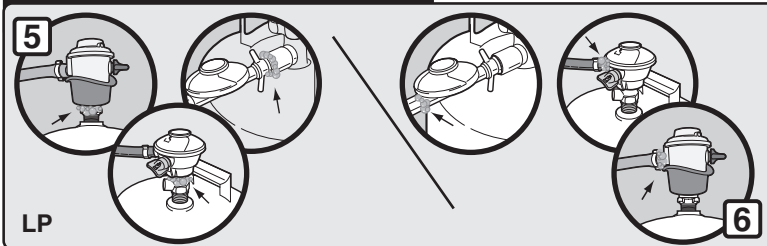
Connections Located Under Control Panel:



Connections Located on Right Panel — Inside or Outside of Grill:



Export Gas Sources:



ET

⚠ HOIATUS. Veenduge, et kõik juhtnupud on keeratud väljalülitatud (OFF) asendisse enne gaasiallika uuesti ühendamist ja grilli kasutama hakkamist. Kui te ei järgi seda hoiatust, võib teie tegevus põhjustada tulekahju, plahvatuse või konstruktsiooni purunemise, mis võib põhjustada raskeid kehavigastusi või surma ning ka kahjustada vara.

GAASILEKETE OTSIMINE

⚠ OHT!

Ärge kasutage gaasilekete otsimiseks lahtist leeki. Veenduge, et lekete otsimise ajal ei ole läheduses sädemeid ega lahtist leeki. Sädemed või lahtine leek põhjustavad tulekahju või plahvatuse, mis võib põhjustada raskeid kehavigastusi või surma ning kahjustada vara.

Vaja läheb seebivett ning harja või lappi selle pealekandmiseks.

- A) Segage seep ja vesi.
- B) Keerake gaas ballooni lahti.
- C) Lekete otsimiseks tehke liitmikud seebiveega märjaks ning vaadake, kas tekivad mullid. Kui tekivad mullid või kui mullid läheb suuremaks, on tegemist gaasilekkega.
- D) Kui lekete otsimine on lõpetatud, keerake gaas ballooni KINNI ning loputage ühenduskohad veega puhtaks.

Kontrollige:

- E) Vooliku ja jaoturi vahelist ühendust (1).
- F) Gaasiballooni ja vaheseina ühenduskohta (2).
- G) Põhigaasitoru ja vaheseina ühenduskohta (3).
- H) Külgpõleti gaasitoru ja vaheseina ühenduskohta (4).

⚠ HOIATUS. Veenduge, et kõik detailid on kokku monteeritud ning kinnitused täielikult kinni keeratud enne, kui grilli kasutama asute. Kui te ei järgi seda hoiatust, siis võib teie tegevus põhjustada tulekahju, plahvatuse või konstruktsiooni purunemise, mis võib põhjustada raskeid kehavigastusi või surma ning ka kahjustada vara.

LV

⚠ BRĪDINĀJUMS! Pirms atkārtotas gāzes padeves pieslēgšanas pārliecinieties, lai visas vadības pogas atrastos IZSLĒGTĀ stāvoklī. Neievērojot šo brīdinājumu, jūs varat izraisīt aizdegšanos, sprādzienu vai konstrukcijas bojājumus, kas var beigties ar nopietnām traumām vai nāvi, kā arī ar mantas bojājumiem.

PĀRBAUDIET, VAI NENOTIEK GĀZES NOPLŪDE

⚠ BĪSTAMI

Lai pārbaudītu, vai nenotiek gāzes noplūde, neizmantojiet atklātu liesmu. Pārbaudot, vai nenotiek noplūde, pārliecinieties, lai tuvumā nebūtu dzirksteļu vai atklātas liesmas avota. Dzirksteles vai atklāta liesma var izraisīt aizdegšanos vai sprādzienu, radot nopietnas vai pat nāvējošas traumas, kā arī mantas bojājumus.

Jums būs nepieciešams: ziepjūdens un drāniņa vai suka savienojuma vietu samitrināšanai.

- A) Izšķīdiniet ūdenī ziepes.
- B) Ieslēdziet gāzes padevi pie gāzes avota.
- C) Pārbaudiet, vai nenotiek noplūde, samitrinot savienojuma vietas ar ziepjūdeni un vērojot, vai neparādās burbuļi. Ja veidojas burbuļi vai tie kļūst lielāki, notiek gāzes noplūde.
- D) Kad noplūdes pārbaude ir pabeigta, noslēdziet gāzes padevi pie gāzes avota un noskalojiet savienojumus ar ūdeni.

Pārbaudiet:

- E) Šļūtenes savienojumu ar kolektoru (1).
- F) Gāzes avota savienojumu ar savienojošo veidgabalu (2).
- G) Galvenās gāzes šļūtenes savienojumu ar savienojošo veidgabalu (3).
- H) Sānu degļa gāzes šļūtenes savienojumu ar savienojošo veidgabalu (4).

⚠ BRĪDINĀJUMS! Pirms lietojat grilu, pārliecinieties, ka visas detaļas ir samontētas un stiprinājumi pilnībā pievilkti. Neievērojot šo brīdinājumu, jūs varat izraisīt aizdegšanos, sprādzienu vai konstrukcijas bojājumus, kas var beigties ar nopietnām traumām vai nāvi, kā arī ar mantas bojājumiem.

⚠ HOIATUS. Kui ühenduskohad (1, 2, 3 või 4) lekivad, pinguldage ühenduskohta mutrivõtmega ning kontrollige seebiveega veel kord lekke puudumist. Kui ühenduskohta pinguldamisega ei õnnestu leket kõrvaldada, keerake gaas KINNI. **ÄRGE KASUTAGE GRILLI.** Käesolevas juhendis esitatud ohutusnõuete, hoiatuste ja ettevaatusabinõude eiramine võib põhjustada tulekahju või plahvatuse, mis põhjustab raskeid kehavigastusi või surma või vara kahjustamise. Võtke ühendust kohaliku klienditeenindusega, mille andmed leiate meie veebilehelt. Avage veebileht www.weber.com.

- I) Regulaatori ja ballooni vahelist ühenduskohta (5).
- J) Regulaatori vooliku ja regulaatori ühenduskohta (6).

⚠ OHT. Kui ühenduskoht (5 või 6) lekib, keerake gaas kinni. **ÄRGE KASUTAGE GRILLI.** Käesolevas juhendis esitatud ohutusnõuete, hoiatuste ja ettevaatusabinõude eiramine võib põhjustada tulekahju või plahvatuse, mis põhjustab raskeid kehavigastusi või surma või vara kahjustamise. Võtke ühendust kohaliku klienditeenindusega, mille andmed leiate meie veebilehelt. Avage veebileht www.weber.com.

Kui lekete otsimine on lõpetatud, keerake gaas ballooni KINNI ning loputage ühenduskohad veega puhtaks.

⚠ BRĪDINĀJUMS: ja savienojumu (1, 2, 3 vai 4) vietās notiek noplūde, vēlreiz pievelciet savienojumu ar uzgriežņu atslēgu un pārbaudiet ar ziepjūdeni, vai noplūde ir novērsta. Ja pēc savienojuma atkārtotas pievilksanas noplūde joprojām notiek, IZSLĒDZIET gāzes padevi. **NELIETOJIET GRILU.** Šajā pamācībā ar Bistami, Brīdinājums vai Uzmanību apzīmēto norādījumu neievērošana var izraisīt aizdegšanos vai sprādzienu, radot nopietnas vai pat nāvējošas traumas, kā arī mantas bojājumus. Sazinieties ar sava reģiona klientu apkalpošanas pārstāvi, izmantojot mūsu vietnē norādīto kontaktinformāciju. Apmeklējiet www.weber.com.

- I) Regulatora savienojumu ar gāzes balonu (5).
- J) Regulatora šļūtenes savienojumu ar regulatoru (6).

⚠ BĪSTAMI: ja savienojumu (5 vai 6) vietās notiek noplūde, izslēdziet gāzes padevi. **NELIETOJIET GRILU.** Šajā pamācībā ar Bistami, Brīdinājums vai Uzmanību apzīmēto norādījumu neievērošana var izraisīt aizdegšanos vai sprādzienu, radot nopietnas vai pat nāvējošas traumas, kā arī mantas bojājumus. Sazinieties ar sava reģiona klientu apkalpošanas pārstāvi, izmantojot mūsu vietnē norādīto kontaktinformāciju. Apmeklējiet www.weber.com.

Kad noplūdes pārbaude ir pabeigta, noslēdziet gāzes padevi pie gāzes avota un noskalojiet savienojumus ar ūdeni.

⚠ PERSPĖJIMAS: Visos valdymo rankenėlės turi būti atsuktos į padėtį IŠJUNGTA prieš iš naujo prijungiant dujų tiekimą ir naudojamą kepsninę. Dėl jūsų veiksmų, jei nepaisysite įspėjimų apie šį gaminį, gali kilti gaisras, sprogimas arba sulūžti konstrukcija, todėl galite sunkiai susižeisti, žūti arba apgadinti turtą.

PATIKRINIMAS, AR NĖRA DUJŲ NUOTĖKIO

⚠ PAVOJUS

Tikrindami, ar nėra dujų nuotėkio, nenaudokite atviros liepsnos. Kai tikrinatė, ar nėra nuotėkio, toje vietoje negali būti kibirkščių arba atviros liepsnos. Kibirkštys ar atvira liepsna gali sukelti gaisrą arba sprogimą, todėl galite sunkiai susižeisti, žūti arba apgadinti turtą.

Jums reikės: muiluoto vandens ir šluostės arba šepečio, tam vandeniui paskleisti.

- Sumaišykite vandenį su muilu.
- Atsukite dujų šaltinį.
- Patikrinkite, ar nėra nuotėkio, sudrėkindami jungtis muiluotu vandeniu ir stebėdami, ar nėra burbuliukų. Jei susidaro arba didėja burbulas, yra nuotėkis.
- Baigę tikrinti, ar nėra nuotėkio, užsukite dujų šaltinį ir praskalaukite jungtis vandeniu.

Tikrinti:

- Žarnos su kolektoriumi jungtį **(1)**.
- Dujų šaltinio jungtį su atramine sienele **(2)**.
- Pagrindinės dujų linijos jungtis su atramine sienele **(3)**.
- Šoninio degiklio dujų linijos jungtis su atramine sienele **(4)**.

⚠ PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami kepsninę įsitikinkite, kad visos dalys surinktos, o konstrukcija patikimai sumontuota. Dėl jūsų veiksmų, jei nepaisysite įspėjimų apie šį gaminį, gali kilti gaisras, sprogimas arba sulūžti konstrukcija, todėl galite sunkiai susižeisti, žūti arba apgadinti turtą.

⚠ VIÐVÖRUN: Tryggðu að allir takkar séu á OFF áður en gas er tengt aftur og byrjað er að nota grillið. Aðgerðir þínar, ef þú ferð ekki eftir þessari aðvörun, geta valdið eldsvoða, sprengingu eða samsetningarmisbresti og getur það valdið alvarlegum líkamsmeiðslum, eignatjóni eða dauða.

ATHUGAÐ MEÐ GASLEKA

⚠ HÆTTA

Notið ekki opinn eld til að athuga gasleka. Tryggið að ekki séu neistar eða opinn eldur í nálægð þegar leitað er að leka. Neistar og opinn eldur geta valdið eldsvoða eða sprengingu sem getur valdið alvarlegu líkamstjóni eða dauða og skemmdum á eignum.

Það sem þarf: sápa og tuska eða bursti til að dreifa henni.

- Blandið saman sápu og vatni.
- Skrúfið frá gasinu á gasgjafa.
- Athugið leka með því að væta festingar með sápuvatni og líta eftir loftbólum. Ef loftbólur myndast eða stækka, þá er leki.
- Þegar búið er að athuga lekann skal skrífa fyrir gas á gasgjafa og hreinsa tengingar með vatni.

Athugið:

- Tengingu slöngu við soggrein **(1)**.
- Tengingu gaskúts við brennaragrein **(2)**.
- Tenging aðalgasleiðslu við gastengi **(3)**.
- Tenging gasleiðslu hliðarhellu við gastengi **(4)**.

⚠ VIÐVÖRUN: Vertu viss um að búið sé að setja saman alla hluta og að tækjabúnaðurinn sé vel hertur áður en grillið er notað. Aðgerðir þínar, ef þú ferð ekki eftir þessari aðvörun, geta valdið eldsvoða, sprengingu eða samsetningarmisbresti og getur það valdið alvarlegum líkamsmeiðslum, eignatjóni eða dauða.

⚠ ĮSPĖJIMAS: jei jungtyse (1, 2, 3 arba 4) pastebėsite nuotėkį, pakartotinai priveržkite dalį veržliarakčių ir muiluotu vandeniu dar kartą patikrinkite, ar nėra nuotėkio. Jei nuotėkis išlieka net tada, kai iš naujo priveržėte jungiamąją dalį, **UŽSUKITE** dujas. **NENAUDOKITE KEPSNINĖS.** Jei nepaisysite pavojų, įspėjimų ir atsargumo priemonių, kurios pateikiamos šioje instrukcijoje, gali kilti gaisras arba sprogimas, todėl galite sunkiai susižeisti, žūti arba apgadinti turtą. Kreipkitės į artimiausią klientų aptarnavimo atstovą pagal mūsų svetainėje pateiktą kontaktinę informaciją. Prisijunkite prie www.weber.com.

- Regulatoriaus jungtis su dujų balionu **(5)**.
- Regulatoriaus žarnos jungtis su regulatoriumi **(6)**.

⚠ PAVOJUS: jei jungtyse (5 arba 6) yra nuotėkis, užsukite dujas. **NENAUDOKITE KEPSNINĖS.** Jei nepaisysite pavojų, įspėjimų ir atsargumo priemonių, kurios pateikiamos šioje instrukcijoje, gali kilti gaisras arba sprogimas, todėl galite sunkiai susižeisti, žūti arba apgadinti turtą. Kreipkitės į artimiausią klientų aptarnavimo atstovą pagal mūsų svetainėje pateiktą kontaktinę informaciją. Prisijunkite prie www.weber.com.

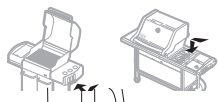
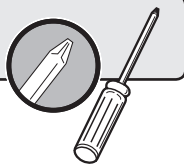
Baigę tikrinti, ar nėra nuotėkio, užsukite dujų šaltinį ir praskalaukite jungtis vandeniu.

⚠ VIÐVÖRUN: Ef leki er við tengingar 1, 2, 3 eða 4 skal herða tenginguna með skiptilykli og athuga aftur með sápuvatni hvort leki. Ef enn lekur eftir að hert hefur verið á tengingunni skal skrífa fyrir gasið. **EKKI NOTA GRILLIÐ.** Ef ekki er farið eftir hættuorðum, viðvörunum og varúðarorðum í þessum leiðbeiningum getur það valdið eldsvoða eða sprengingu sem getur valdið alvarlegu líkamstjóni eða dauða auk skemmda á eignum. Hafið samband við þjónustuaðila í nágrenninu með því að notast við samskiptaupplýsingar á vefsvæði okkar. Vefsvæðið er á www.weber.is.

- Tenging þrýstijafnara við gaskút **(5)**.
- Tenging þrýstijafnaraslöngu við þrýstijafnara **(6)**.

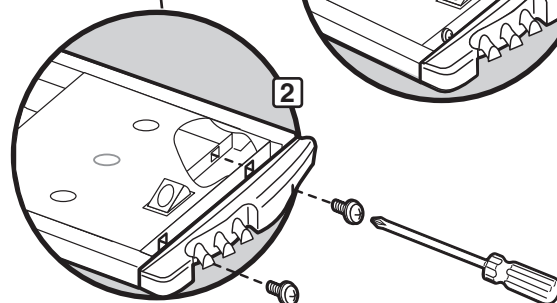
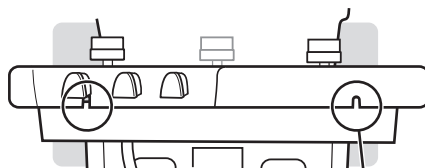
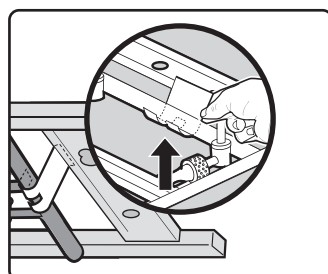
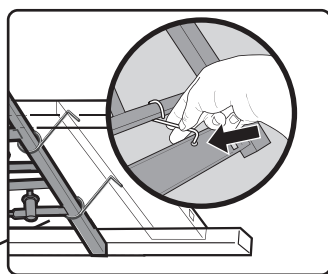
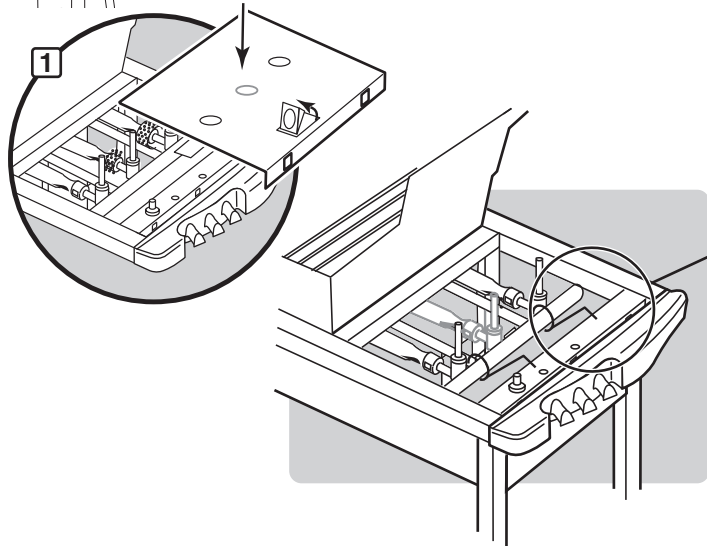
⚠ HÆTTA: Ef leki er við tengingar (5 eða 6) skal skrífa fyrir gasið. **EKKI NOTA GRILLIÐ.** Ef ekki er farið eftir hættuorðum, viðvörunum og varúðarorðum í þessum leiðbeiningum getur það valdið eldsvoða eða sprengingu sem getur valdið alvarlegu líkamstjóni eða dauða auk skemmda á eignum. Hafið samband við þjónustuaðila í nágrenninu með því að notast við samskiptaupplýsingar á vefsvæði okkar. Vefsvæðið er á www.weber.is.

Þegar búið er að athuga lekann skal skrífa fyrir gas á gasgjafa og hreinsa tengingar með vatni.



Connections Located Under Control Panel

Older Models: Reinstall control panel.



FI Liitännät ovat säädinpaneelin alla
Vanhat mallit: Asenna säädinpaneeli takaisin.

NO Tilkoblinger befinner seg under kontrollpanelet
Eldre modeller: Reinstaller kontrollpanelet.

DA Tilslutninger placeret under betjeningspanelet
Ældre modeller: Genmonter betjeningspanelet.

SV Anslutningar som sitter under kontrollpanelen
Äldre modeller: Sätt tillbaka kontrollpanelen.

NL Aansluitingen onder het bedieningspaneel
Oudere modellen: plaats het bedieningspaneel weer terug.

ET Juhtpaneeli all olevad ühenduskohad
Vanemad mudelid: Paigaldage juhtpaneel tagasi.

LV Savienojumi atrodas zem vadības panela
Vecākiem modeļiem: uzstādiet atpakaļ vadības paneli.

LT Jungtys po valdymo skydeliu
Senesni modeliai: iš naujo pritvirtinkite valdymo skydelį.

IS Tengingar undir stjórnbörðinu
Eldri gerðir: Settu stjórnbörðið upp á ný.

⚠ WARNING: Make sure all parts are assembled and hardware is fully tightened before operating the grill. Your actions, if you fail to follow this product warning, may cause a fire, an explosion, or structural failure resulting in serious personal injury or death as well as damage to property.

FI ⚠ VAROITUS: Varmista, että kaikki osat on koottu ja kiinnitysosat on täysin kiristetty ennen kuin käytät grilliä. Sinun toimintasi, jos et noudata tätä tuotevaroitusta, voi aiheuttaa tulipalon, räjähdyksen tai rakenteellisen vian, jotka voivat johtaa vakaviin ruumiinvammoihin tai kuolemaan, sekä aiheuttaa omaisuusvahinkoja.

NO ⚠ ADVARSEL: Pass på at alle deler er montert og at alt er strammet godt til før grillen tas i bruk. Dersom du unnlater å følge denne produktadvarelsen, kan handlingene dine føre til brann, eksplosjon eller konstruksjonsskader og forårsake alvorlige personskader eller dødsfall samt skade på eiendom.

DA ⚠ ADVARSEL: Sørg for, at alle dele er samlet, og at beslag og skruer sidder helt stramt, inden grillen betjenes. Følger du ikke denne vejledning, kan dine handlinger forårsage en brand eller eksplosion eller få konstruktionen til at bryde sammen, hvilket kan medføre alvorlige personskader eller døden samt materielle skader.

SV ⚠ VARNING! Se till att alla delar har monterats och är åtdragna innan grillen används. Om du inte följer denna produktvarning kan dina handlingar leda till brand, explosion eller haveri, vilket kan orsaka allvarlig personskada eller dödsfall och skada på egendom.

NL ⚠ WAARSCHUWING: Controleer of alle onderdelen zijn gemonteerd en het bevestigingsmateriaal volledig is vastgedraaid voordat u de barbecue gaat gebruiken. Indien u deze productwaarschuwing niet opvolgt, kunnen uw handelingen tot brand, explosie of het falen van de constructie leiden, met ernstig persoonlijk letsel of overlijden en schade aan eigendommen tot gevolg.

ET ⚠ HOIATUS: Veenduge, et kõik detailid on kokku monteeritud ning kinnitusedetailikult kinni keeratud enne, kui grilli kasutama asute. Kui te ei järgi seda hoiatust, siis võib teie tegevus põhjustada tulekahju, plahvatus või konstruktsiooni purunemise, mis võib põhjustada raskeid kehavigastusi või surma ning ka kahjustada vara.

LV ⚠ BRĪDINĀJUMS! Pirms lietotat grilu, pārliecinieties, ka visas detaļas ir samontētas un stiprinājumi pilnībā pievilkti. Neievērojot šo brīdinājumu, jūs varat izraisīt aizdegšanos, sprādzienu vai konstrukcijas bojājumus, kas var beigties ar nopietnām traumām vai nāvi, kā arī ar mantas bojājumiem.

LT ⚠ PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami kepsninę įsitikinkite, kad visos dalys surinktos, o konstrukcija patikimai sumontuota. Dėl jūsų veiksmų, jei nepaisysite įspėjimų apie šį gaminį, gali kilti gaisras, sprogoimas arba sulūžti konstrukcija, todėl galite sunkiai susižeisti, žūti arba apgadinoti turta.

IS ⚠ VIÐVÖRUN: Vertu viss um að búið sé að setja saman alla hluta og að tækjabúnaðurinn sé vel hertur áður en grillið er notað. Aðgerðir þínar, ef þú ferð ekki eftir þessari aðvörun, geta valdið eldsvoða, sprengingu eða samsetningarmisbrest og getur það valdið alvarlegum líkamsmeiðslum, eignatjóni eða dauða.

Visit



WEBER-STEPHEN PRODUCTS LLC
www.weber.com[®]

For All of Your Grilling Needs

- FI Käy www.weber.com[®] Kaikkia grillaustarpeitasi varten
- NO Besøk www.weber.com[®] For alle grillbehov
- DA Gå ind på www.weber.com[®] Find svar på alle dine grillspørgsmål
- SV Gå in på www.weber.com[®] För alla dina grillningsbehov
- NL Ga naar www.weber.com[®] voor alle benodigheden voor de ideale barbecue

- ET Külastage www.weber.com[®] Oma kõigi grillimisvajaduste rahuldamiseks
- LV Apmeklējiet www.weber.com[®] Lai uzzinātu visu vajadzīgo par grilēšanu
- LT Apsilankykite www.weber.com[®] Rasite visko, ko reikia kepsninėms
- IS Skoðið www.weber.com[®] fyrir allar upplýsingar um grill

EN

⚠ ATTENTION: This product has been safety-tested and is only certified for use in a specific country. Refer to country designation located on outside of box.

These parts may be gas-carrying or gas-burning components. Please contact Weber-Stephen Products LLC Customer Service Department for genuine Weber-Stephen Products LLC replacement part(s) information.

FI

⚠ HUOM: Tämän tuotteen turvallisuus on testattu ja se on saanut käyttöluvan vain tiettyssä maassa. Katso lisätietoja pakkauksen maastiedoista.

Nämä osat on tarkoitettu kaasun siirtoon tai polttamiseen. Pyydä Weber-Stephen Products LLC -yhtiön asiakaspalveluosastolta lisätietoja aidoista Weber-Stephen Products LLC -varaosista.

NO

⚠ VÆR OPPMERKSOM PÅ: Dette produktet er blitt sikkerhetstestet og er bare sertifisert for bruk i et spesielt land. Se på landsmerkingen som sitter utenpå kartongen.

Disse delene kan være gassførende eller gassbrennende komponenter. Vennligst kontakt Weber-Stephen Products LLC Kundeserviceavdelingen for informasjon om originale Weber-Stephen Products LLC reservedeler.

DA

⚠ VIGTIGT: Dette produkt er sikkerhedstestet og kun certificeret til brug i et bestemt land. Find landeangivelsen, som er anført uden på kassen.

Disse komponentdele kan være gasførende eller gasafbrændende. Kontakt Weber-Stephen Products LLC kundeservice for oplysninger om originale reservedele til Weber-Stephen Products LLC.

SV

⚠ OBSERVERA: Denna produkt har säkerhetstestats och är endast godkänd för att användas i ett specifikt land. Landsbeteckningen anges på ytterförpackningen.

Dessa delar kan innehålla gasolbärande eller gasolbrännande komponenter. Kontakta kundtjänstavdelningen på Weber-Stephen Products LLC för information om originalreservdelar från Weber-Stephen Products LLC.

NL

⚠ LET OP! Dit product is getest op veiligheid en is alleen gecertificeerd voor gebruik in een specifiek land. Raadpleeg de landaanduiding op de buitenverpakking.

Deze onderdelen kunnen gas bevatten of gas verbranden. Neem contact op met de klantenservice van Weber-Stephen Products LLC voor informatie over originele reserveonderdelen van Weber-Stephen Products LLC.

ET

⚠ TÄHELEPANU. Selle toote ohutus on katsetatud ning seda seadet on lubatud kasutada. Tutvuge karbil olevate riigitähistega.

Sellised detailid võivad olla gaasi edastavad või gaasi põletavad komponendid. Ehtsal(te) Weber-Stephen Products LLC varuosa(de) kohta lisateabe saamiseks võtke palun ühendust Weber-Stephen Products LLC klienditeenindusosakonnaga.

LV

⚠ UZMANĪBU: šim izstrādājumam ir veiktas drošības pārbaudes, un tas ir sertificēts lietošanai tikai attiecīgajā valstī. Apskatiet valsts nosaukumu kastēs ārpusē.

Šīs detaļas var būt gāzi saturošas vai gāzi dedzinošas sastāvdaļas. Lūdzu, sazinieties ar Weber-Stephen Products LLC, klientu apkalpošanas nodaļu, lai iegūtu informāciju par oriģinālajām Weber-Stephen Products LLC rezerves daļām.

LT

⚠ DĖMESIO: šio gaminio sauga patikrinta ir jis sertifikuotas naudoti tik tam tikroje šalyje. Žr. šalies nuorodą ant dėžės išorinės pusės.

Šiomis dalimis gali tekėti dujos arba jos gali būti dujų degimo dalys. Norėdami gauti informacijos apie originalias "Weber-Stephen Products LLC" atsargines dalis kreipkitės į "Weber-Stephen Products LLC" klientų aptarnavimo skyrių.

IS

⚠ ATHUGIÐ: Þessi framleiðsla hefur verið öryggisprófuð og aðeins leyfileg að nota í tilteknum löndum. Skoðið þau lönd sem nefnd eru utan á kassanum.

Þessir hlutar geta verið hlutir sem bera eða brenna gas. Vinsamlega hafið samband við Weber-Stephen Products LLC, gæðastjórnarskrifstofur til að fá upplýsingar um ekta Weber-Stephen Products LLC aukahluti.

WEBER-STEPHEN ÖSTERREICH GmbH

Maria-Theresia-Straße 51
4600 Wels
AUSTRIA
TEL: +43 7242 890 135 0; info-at@weberstephen.com

WEBER-STEPHEN PRODUCTS BELGIUM Sprl

Blarenberglaan 6 Bus 4
Industriezone Noord
BE-2800 Mechelen
BELGIUM
TEL: +32 015 28 30 90; infobelux@weberstephen.com

WEBER-STEPHEN CZ & SK spol. s r.o.

U Hajovny 246
25243 Průhonice
CZECH REPUBLIC
TEL: +42 267 312 973; info-cz@weberstephen.com

WEBER-STEPHEN NORDIC ApS

Bøgildsmindevej 23, DK-9400 Nørresundby
DANMARK
TEL: +45 99 36 30 10; info@weberstephen.dk

WEBER-STEPHEN NORDIC MIDDLE EAST

Ras Al Khaimah FTZ
P.O. Box 10559
UNITED ARAB EMIRATES
TEL: +971 4 360 9256; info@weberstephen.ae

WEBER-STEPHEN FRANCE

C.S. 80322 – Eragny sur Oise
95617 Cergy Pontoise Cedex
FRANCE
TÉL: +33 810 19 32 37
service.consommateurs@weberstephen.com

WEBER-STEPHEN DEUTSCHLAND GmbH

Rheinstraße 194
55218 Ingelheim
DEUTSCHLAND
TEL: +49 6132 8999 0; info-de@weberstephen.com

WEBER-STEPHEN NETHERLANDS B.V.

Tsjökemarwei 12
8521 NA Sint Nicolaasga
Postbus 18
8520 AA Sint Nicolaasga
NETHERLANDS
TEL: +31 513 4333 22; info@weberbarbecues.nl

JARN & GLER WHOLESALE EHF

Skutuvogur 1H
1-104 Reykjavík
ICELAND
TEL: +354 58 58 900

D&S IMPORTS

14 Shenkar Street
Petach, Tikva 49001
ISRAEL
TEL: +972 392 41119; info@weber.co.il

WEBER-STEPHEN PRODUCTS ITALIA Srl

Centro Polifunzionale "Il Pioppo"
Viale della Repubblica 46
36030 Povolaro di Dueville – Vicenza
ITALY
TEL: +39 0444 360 590; info-italia@weberstephen.com

WEBER-STEPHEN POLSKA Sp. z o.o.

Ul. Trakt Lubelski 153
04-766 Warszawa
POLSKA
TEL: +48 22 392 04 69; info-pl@weberstephen.com

WEBER-STEPHEN PRODUCTS (South Africa) (Pty) Ltd.

141-142 Hertz Draai
Meadowdale, Edenvale
Gauteng
SOUTH AFRICA
TEL: +27 11 454 2369; info@weber.co.za

WEBER-STEPHEN IBERICA Srl

Avda. de les Corts Catalanes 9-11 -
Despacho 10 B
E-08173 Sant Cugat del Vallès
Barcelona
SPAIN
TEL: +34 93 584 40 55; infoiberica@weberstephen.com

WEBER-STEPHEN SCHWEIZ GmbH

Talackerstr. 89a
8404 Winterthur
SWITZERLAND
TEL: +41 52 24402 50; info-ch@weberstephen.com

WEBER-STEPHEN PRODUCTS (U.K.) LIMITED

Griffin House, First Floor,
Broughton Hall Business Park,
Skipton, North Yorkshire BD23 3AN
UNITED KINGDOM
TEL: +44 01756 692611;
customerservicewe@weberstephen.com

WEBER-STEPHEN PRODUCTS LLC

200 East Daniels Road
Palatine, IL 60067-6266
USA
TEL: 847 934 5700; support@weberstephen.com

000 WEBER-STEPHEN Vostok

142784 Moscow Region,
Leninskiy District
Rumyantsevo Village
Building 1
RUSSIA
TEL: +7 495 973 16 49; info.ru@weberstephen.com

WEBER-STEPHEN MAGYARORSZÁG KFT.

1138 Budapest, Váci út 186.
HUNGARY
TEL: +36 70 / 70-89-813; info-hu@weberstephen.com

WEBER-STEPHEN PRODUCTS S.A. de C.V.

Calle José Guadalupe Zuno #2302 P.H.
Col. Americana, Guadalajara, Jalisco C.P. 44160
MEXICO
RFC: WPR030919ND4
Tel. +01800-00-Weber [93237] Ext. 105

WEBER-STEPHEN PRODUCTS LLC

R. McDonald Co. PTY. LTD.
A.C.N., 007 905 384
104 South Terrace
Adelaide, SA 5000
AUSTRALIA
Tel. +61.8.8221.6111

WEBER-STEPHEN PRODUCTS LLC

Supreme Barbecues LTD.
6 Maurice Road
Penrose, Auckland 1643
NEW ZEALAND
Tel. +64.579.6630

For Republic of Ireland, please contact:
Weber-Stephen Products (U.K.) Limited.

For other eastern European countries,
such as ROMANIA, SLOVENIA, CROATIA,
TURKEY, or GREECE, please contact:
Weber-Stephen Deutschland GmbH,
info-EE@weberstephen.com.

For Baltic states, please contact:
Weber-Stephen Nordic ApS.



WEBER-STEPHEN PRODUCTS LLC
www.weber.com®

© 2014 Designed and engineered by Weber-Stephen Products LLC,
200 East Daniels Road, Palatine, Illinois 60067 U.S.A.

WEBER-STEPHEN PRODUCTS LLC
Customer Service Center: 90 West Hillcrest Boulevard, Schaumburg, IL 60195

1-800-446-1071 (U.S.A. ONLY)